



Совет Безопасности

Пятьдесят седьмой год

4618-е заседание

Пятница, 4 октября 2002 года, 10 ч. 30 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Белинга Эбуту (Камерун)

Члены:

Болгария	г-н Тафров
Китай	г-н Чжан Ишань
Колумбия	г-н Франко
Франция	г-н Левит
Гвинея	г-н Траоре
Ирландия	г-н Райан
Маврикий	г-н Кунджул
Мексика	г-н Агилар Синсер
Норвегия	г-н Колби
Российская Федерация	г-н Карев
Сингапур	г-жа Ли
Сирийская Арабская Республика	г-н Мекдад
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Харрисон
Соединенные Штаты Америки	г-н Ростю

Повестка дня

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 10 ч. 45 м.

Выражение признательности предыдущему Председателю

Председатель (*говорит по-французски*): Поскольку это первое открытое заседание Совета Безопасности в октябре месяце, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени Совета воздать должное Постоянному представителю Болгарии при Организации Объединенных Наций его Превосходительству г-ну Стефану Тафрову, который исполнял обязанности Председателя Совета Безопасности в сентябре 2002 года. Я убежден в том, что выступаю от имени всех членов Совета, выражая послу Тафрову глубокую признательность за то огромное дипломатическое искусство, с которым он руководил работой Совета в прошлом месяце.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что мною получены письма от представителей Австралии, Буркина-Фасо, Камбоджи, Коста-Рики, Демократической Республики Конго, Дании, Египта, Эфиопии, Фиджи, Грузии, Индии, Исламской Республики Иран, Израиля, Японии, Казахстана, Лихтенштейна, Непала, Филиппин, Пакистана, Перу, Катара, Республики Корея, Южной Африки, Туниса, Турции, Украины, Йемена, Югославии и Замбии, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета.

В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Даут (Австралия), г-н Кафандо (Буркина-Фасо), г-н Уч (Камбоджа), г-н Стагно (Коста-Рика),

г-н Илека (Демократическая Республика Конго), г-жа Лёй (Дания), г-н Абул Гейт (Египет), г-н Хуссейн (Эфиопия), г-н Найдун (Фиджи), г-н Адамия (Грузия), г-н Гопинатхан (Индия), г-н Зариф (Исламская Республика Иран), г-н Ланкри (Израиль), г-н Ханеда (Япония), г-жа Джарбусынова (Казахстан), г-н Венавазер (Лихтенштейн), г-н Шарма (Непал), г-н Манало (Филиппины), г-н Акрам (Пакистан), г-н де Риверо (Перу), г-н ан-Насер (Катар), г-н Сун (Республика Корея), г-н Кумало (Южная Африка), г-н Медждуб (Тунис), г-н Дженгызер (Турция), г-н Кучинский (Украина), г-н ас-Саиди (Йемен), г-н Шахович (Югославия) и г-н Мусамбачиме (Замбия) занимают места, отведенные для них в Зале Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее в Совете консультаций, и в отсутствие возражений, я буду считать, что члены Совета Безопасности согласны направить на основании правила 39 временных правил процедуры Совета Председателю Контртеррористического комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001), сэру Джереми Гринстоку приглашение принять участие в обсуждении.

Решение принимается.

Я приглашаю сэра Джереми Гринстока занять место за столом Совета.

Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что мною получено письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Судана при Организации Объединенных Наций от 2 октября 2002 года, которое гласит следующее:

«В качестве Председателя Исламской группы имею честь обратиться к Вам с просьбой о приглашении Постоянного наблюдателя от Организации Исламская конференция при Организации Объединенных Наций посла Мохтара Ламани для участия в обсуждении в Совете Безопасности пункта повестки дня, озаглавленного «Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами», на основании соответствующих положений Устава Организации Объединенных Наций и правила 39 временных правил процедуры Совета Безопасности».

Это письмо опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/2002/1105.

Если не будет возражений, я буду считать, что члены Совета Безопасности согласны направить на основании правила 39 временных правил процедуры Совета послу Ламани приглашение принять участие в обсуждении.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Ламани занять место, отведенное для него в Зале Совета.

Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что мною получено письмо Постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 2 октября 2002 года, которое гласит следующее:

«В качестве Председателя Группы африканских государств в октябре 2002 года имею честь обратиться к Вам с просьбой о приглашении Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций посла Амаду Кебе для участия в обсуждении в Совете Безопасности, которое состоится 4 октября 2002 года, пункта повестки дня, озаглавленного «Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами», на основании соответствующих положений Устава Организации Объединенных Наций и правила 39 временных правил процедуры Совета Безопасности».

Это письмо будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/2002/1112.

Если не будет возражений, я буду считать, что Совет Безопасности согласен пригласить посла Кебе согласно правилу 39 своих временных правил процедуры.

Решение принимается.

Я приглашаю посла Кебе занять место, отведенное для него в зале Совета.

Совет Безопасности приступит сейчас к рассмотрению пункта своей повестки дня. На этом заседании Совет заслушает брифинг Председателя Контртеррористического комитета сэра Джереми Гринстока.

От имени Совета я приветствую присутствующего на этом заседании Генерального секретаря и приглашаю его выступить.

Генеральный секретарь (*говорит по-английски*): Сегодняшнее заседание Совета Безопасности отражает решимость Совета столкнуться лицом к лицу с реальностью, а не бежать от нее; признать зло, но не простить его. Принятое Советом год назад решение об учреждении Контртеррористического комитета (КТК) было оперативной и конкретной реакцией на террористические нападения 11 сентября. Оно свидетельствовало о том, что Совет был готов действовать, а также выступать в защиту каждой страны и каждого гражданина, которым угрожает международный терроризм.

Терроризм — это глобальная угроза с глобальными последствиями. Его методы — это убийства и нанесение увечий, однако его последствия касаются всех аспектов повестки дня Организации Объединенных Наций — от развития и мира до прав человека и верховенства права. Нет ни одного аспекта нашей миссии, который был бы защищен от последствий терроризма, и ни одна часть мира не «застрахована» от этого бедствия. Терроризм по своему характеру является вызовом основополагающим принципам права, порядка, прав человека и мирного урегулирования споров, лежащим в основе создания Организации Объединенных Наций. Поэтому борьба с терроризмом отвечает интересам не только государств и межправительственных учреждений, но и гражданского населения на местном, национальном и глобальном уровне. Поэтому наша Организация несет ясную обязанность по устранению этой глобальной угрозы. Вместе с тем ее положение само по себе обуславливает эту обязанность. Организация Объединенных Наций призвана играть незаменимую роль в деле обеспечения правовых и организационных рамок, в которых можно проводить международную кампанию против терроризма.

Позвольте мне воздать должное Контртеррористическому комитету и его Председателю сэру Джереми Гринстоку за работу по обеспечению осуществления всеми государствами-членами эффективной контртеррористической стратегии. Благодаря своей работе КТК стал важной стороной в деле достижения международного консенсуса по вопросам контртеррористической деятельности, призывая к эффективному осуществлению 12 меж-

дународных конвенций о борьбе с терроризмом. Кроме того, КТК содействовал повышению глобального потенциала в этой области на основе скоординированной программы по оценке потребностей и оказанию технической помощи. Позвольте мне также заметить, что я от души приветствую намерение Председателя консультироваться с Верховным комиссаром по правам человека Сержиу Виейра ди Меллу.

Прошлой осенью с целью определения долгосрочных последствий и факторов широкой политики борьбы с терроризмом для Организации Объединенных Наций я учредил Рабочую группу по разработке политики в вопросе о роли Организации Объединенных Наций в связи с терроризмом. В ее рамках сочетались опыт ведущих учреждений, программ и департаментов внутри Организации и опыт независимых специалистов. 28 июня этого года Группа представила доклад, содержащий рекомендации о шагах, которые может предпринять Организация Объединенных Наций. Этот доклад, который я обнародовал 10 сентября, содержит предложения о стратегической разработке приоритетов для ориентации деятельности Организации в этой сложной области. Я поддерживаю трехстороннюю стратегию, предложенную в этом докладе.

Когда речь идет о подходе к вопросам, касающимся терроризма, Организация Объединенных Наций ставит перед собой три цели: сдерживание, лишение возможности и сотрудничество.

Во-первых, мы должны сдерживать потенциальных террористов на основе разработки эффективных норм и осуществления соответствующих правовых документов, организации активной кампании по информированию общественности и поддержки международного консенсуса в борьбе против терроризма. Для обеспечения эффективного сдерживания необходимо помнить о том, что борьба с терроризмом — это прежде всего борьба за соблюдение основных прав человека и поддержание верховенства права. Акты терроризма по своей природе являются серьезными нарушениями прав человека. Поэтому стремление обеспечить безопасность за счет прав человека — это недалекое будущее, противоречащая самой себе и в перспективе саморазрушительная политика. Там, где права человека и демократические ценности не соблюдаются, обездоленные группы населения вероятнее всего встанут на путь насилия или будут

нут на путь насилия или будут сочувствовать тем, кто это делает.

Во-вторых, мы должны лишить потенциальных террористов возможности совершать эти кровавые акты. Мы можем добиться этого на основе поддержки усилий Контртеррористического комитета по отслеживанию осуществления резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности; на основе активизации усилий по достижению разоружения, особенно путем дальнейшей разработки глобальных норм, направленных против применения или распространения оружия массового уничтожения; на основе оказания технической поддержки государствам, стремящимся к пресечению потоков оружия, финансов и технологий террористическим группам.

Для того чтобы стратегия лишения возможности была эффективной и устойчивой, она должна основываться как на международном, так и на внутригосударственном законодательстве. Подписания ключевых международных документов еще недостаточно. Мы должны также осуществлять их на практике.

Учитывая уровень бесчеловечности, до которого опускаются современные террористы, усилия по предотвращению распространения оружия массового уничтожения, приобретают в этом новом свете особую срочность.

Другие правовые документы — как, например, документы, касающиеся борьбы с транснациональной преступностью, наркотиками и «отмыванием денег», — являются необходимыми для подавления источников финансирования сетей террористов. Государства должны обеспечить, чтобы эти документы были приняты и чтобы они эффективно выполнялись. Кроме того, борьба с терроризмом требует более тщательного анализа его связей с преступностью, наркотиками и незаконной торговлей оружием.

Возможно, необходимо также, чтобы Генеральная Ассамблея рассмотрела вопрос о том, чтобы выделить больше ресурсов на то, чтобы деятельность КТК была эффективной и носила устойчивый характер в долгосрочном плане. Как я уже отмечал в прошлом, беспрецедентные усилия КТК по рассмотрению национальных докладов по осуществлению международных правовых документов, касающихся терроризма, привели к сокращению — практически до угрожающего уровня — ресурсов

Секретариата, предназначенных для подготовки документации.

В-третьих, мы должны поддерживать сотрудничество в борьбе против терроризма на широкой по возможности основе, а также одновременно поощрять субрегиональные, региональные и глобальные организации к объединению усилий в рамках общей кампании. В усилиях по подавлению такой неуловимой транснациональной угрозы, какой является терроризм, сотрудничество необходимо. К счастью, в этой области достигнут определенный прогресс. Организация Объединенных Наций привержена сотрудничеству с международными партнерами в борьбе с терроризмом и достижению единства целей и действий. Подобно тому, как никогда нельзя оправдывать терроризм, никогда нельзя и игнорировать искренние обиды только потому, что кто-то их использует в качестве предлога для совершения террористических акций. Праведное дело не перестает быть таковым от того, что несколько безнравственных людей во имя него совершают убийства. Это только делает более настоятельной необходимость его поддержки, рассмотрения жалоб и исправления несправедливости.

По мере того, как Организация Объединенных Наций будет наращивать в предстоящие годы и месяцы коллективные усилия в борьбе с терроризмом, мы должны будем с не меньшей решимостью заниматься урегулированием политических разногласий и давних конфликтов, которые порождают поддержку терроризма.

Это не будет означать вознаграждение терроризма или исполнителей террористических актов — напротив, мы тем самым лишим их возможности оправдывать свои действия какими бы то ни было праведными целями, находить убежище в какой бы то ни было стране. Только тогда мы действительно сможем сказать, что одержали победу в войне с терроризмом.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю Генерального секретаря за его заявление. Сейчас я предоставляю слово Председателю Контртеррористического комитета сэру Джереми Гринстоку.

Сэр Джереми Гринсток (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне в качестве представителя Соединенного Королевства тепло приветствовать Вас на посту Председателя

Совета Безопасности в текущем месяце. Вы можете рассчитывать на нашу всестороннюю поддержку. Позвольте мне также выразить признательность за весьма конструктивное председательство Вашему предшественнику послу Тафрову.

Я чрезвычайно признателен Генеральному секретарю за то, что он присоединился к нам сегодня для обсуждения этой важной темы, и мне хотелось бы выразить благодарность за ту твердую поддержку, которую он и руководимый им Секретариат оказывали нам на протяжении последнего года.

Я выступаю перед вами сегодня на фоне той безрадостной картины, которую столь красноречиво описал Генеральный секретарь. Ровно год назад в этот самый день КТК провел свое первое заседание для обсуждения того, как он будет выполнять поставленную перед ним Советом Безопасности задачу контролировать осуществление резолюции 1373 (2001). Задача, решением которой нам предстояло заниматься, была трудной и сложной: наладить диалог с каждым государством-членом по поводу выполнения резолюции 1373 (2001); выяснить, какие меры правительства уже приняли и что еще необходимо сделать для ликвидации каналов оказания активной или пассивной поддержки терроризму; и действуя с той решимостью, какой настоятельно требует Совет в пункте 8 резолюции 1373 (2001), добиваться принятия всех необходимых мер для обеспечения всестороннего осуществления этой резолюции.

То, что было сделано КТК в целях выполнения этой задачи, Совету хорошо известно из квартальных докладов, составлявшихся мною от имени Комитета, а также из 90-дневных программ работы, пятая из которых была недавно опубликована в документе S/2002/1075.

Важнейшей отличительной чертой работы КТК было сотрудничество, поскольку резолюция 1373 (2001), хотя и является обязательной к выполнению всеми государствами-членами, должна, если мы хотим обеспечить достижение поставленных в ней целей, осуществляться правительствами на добровольной основе. Установление диалога и партнерских отношений с правительствами совершенно необходимо для успеха в деле повышения глобальных антитеррористических норм. Естественным спутником партнерства является транспа-

рентность, которая, я надеюсь и стала второй отличительной чертой в нашей работе.

КТК — не трибунал, и не вершит суд над государствами, но все же ожидает от каждого государства принятия самых оперативных мер по выполнению возложенных на них резолюцией 1373 (2001) широких обязанностей. Поэтому им всем постоянно нужно знать, как функционирует КТК и почему он принимает те или иные меры.

Сделать предстоит еще очень многое, прежде чем террористы убедятся в том, что убежища им нигде не найти, ибо в каждой стране поднят анти-террористический заслон. КТК будет и впредь предоставлять государствам поддержку, советы и рекомендации в том, что касается осуществления резолюции 1373 (2001). При рассмотрении докладов или в работе над оказанием помощи он будет сосредотачиваться на областях, требующих первоочередного внимания. Для большинства государств это будет означать обеспечение наличия, прежде всего, законодательства, охватывающего все аспекты резолюции 1373 (2001), и процесса, призванного обеспечить скорейшую ратификацию 12 касающихся терроризма международных конвенций и протоколов. Во-вторых, государства должны располагать эффективными исполнительными механизмами предупреждения и пресечения финансирования терроризма.

КТК будет продолжать координировать усилия по оказанию технической помощи, с уделением особого внимания этим приоритетным областям. В настоящее время на веб-сайте КТК (www.un.org/sc/ctc) размещен всеобъемлющий каталог информации и источников помощи в деле борьбы с терроризмом, составленный для оказания практической помощи государствам. Наши эксперты поддерживают прямой контакт с постоянными представительствами для обсуждения с ними вопросов оказания помощи. Они будут делать все, что в их силах, для оказания содействия государствам в получении доступа к необходимой им помощи, и вы сможете убедиться, что у этих экспертов порой имеются собственные соображения по поводу того, в чем может быть полезна помощь, основывающаяся на знании того, какие программы помощи имеются в наличии, какие в мире существуют наиболее эффективные методы и процедуры и какие недостатки выявлены в соответствующем государстве в осуществлении резолюции 1373 (2001).

Хотя отклик государств — членов Организации Объединенных Наций на резолюцию 1373 (2001) остается просто замечательным, он все же еще не совсем универсален. Позвольте мне обратить внимание Совета на тот факт, что 16 государств-членов до сих пор не представили КТК ни одного доклада. От семи из них вообще не поступало никаких письменных уведомлений; я имею в виду Чад, Доминику, Экваториальную Гвинею, Гвинею-Бисау, Либерию, Свазиленд и Тонга. КТК внимательно следит за ходом дел с целью подсказать и оказать помощь этим государствам в подготовке доклада. КТК настоятельно призывает все эти государства представить доклады и поддерживать с Комитетом диалог о мерах, необходимых для выполнения резолюции 1373 (2001).

КТК вовсе не рассчитывает на то, что какое-либо из государств доложит о полном выполнении им резолюции 1373 (2001). Более того, как я уже говорил в Совете ранее, КТК вовсе не собирается провозглашать какое бы то ни было из государств «полностью выполнившим резолюцию». Однако мы действительно ожидаем от каждого государства повышения его потенциала в сфере борьбы с терроризмом за счет по возможности скорейшего осуществления резолюции 1373 (2001).

Отдельным государствам будет легче достичь этой цели, если они объединят свои усилия в рамках своих регионов. Региональным организациям надлежит обеспечивать устранение любых пробелов на всей территории соответствующего региона. Для содействия им в выполнении этой задачи КТК будет крепить в предстоящий период свои взаимоотношения с международными, региональными и субрегиональными организациями. Он будет предлагать им делиться информацией об их деятельности, которую можно будет сопоставлять с тем, чтобы каждая организация могла быть осведомлена о деятельности смежных организаций повсюду на планете и черпать из их опыта работы полезные для себя идеи. Мы намерены тесно с ними взаимодействовать в вопросах оказания помощи.

КТК будет и впредь поддерживать контакт с Сержиу Виейрой ди Меллу, новым Верховным комиссаром по правам человека, в контексте стремления Комитета держать под постоянным контролем возможные последствия его работы для положения дел в сфере прав человека.

Позвольте мне кое-что сказать о том, в какой степени с октября 2001 года — со времени создания КТК — изменились глобальные условия для террористов. После проведения 40 заседаний КТК, 83 заседаний его подкомитета и 19 открытых брифингов я имею честь представить некоторые достижения в борьбе с терроризмом, которым способствовал КТК. Как вы убедитесь на последующих примерах, глобальная деятельность по осуществлению резолюции 1373 (2001) вовсе не ограничивается стенами зала заседаний 7 — она осуществляется практически в каждой столице каждого государства — члена Организации Объединенных Наций.

На поставленную в резолюции 1373 (2001) задачу препятствовать терроризму и пресекать его откликнулись на национальных уровнях правительства всего мира. Почти во всех случаях парламенты взяли за рассмотрение или принятие новых законов, а правительства произвели обзор потенциала своих институтов с точки зрения ведения борьбы с терроризмом. Действуя в соответствии с резолюцией, государства вновь рассмотрели 12 международных конвенций и протоколов по терроризму. С июля прошлого года число ратификаций значительно возросло. Тогда только Ботсвана и Соединенное Королевство ратифицировали все 12 документов; сегодня уже 24 государства сделали это. Мы хотели бы, чтобы этот процесс и далее набирал темпы.

На региональном уровне государства сотрудничали в практических вопросах, часто через региональные организации, в целях повышения регионального потенциала в борьбе с терроризмом. Они признают, что ни одна страна не может чувствовать себя в безопасности, если для ее соседей существует угроза терроризма. Позвольте мне привести несколько примеров. Так, Европейский союз (ЕС), который уже является регионом с тесными связями, ввел новые меры, направленные на борьбу с терроризмом, такие как общеевропейский ордер на арест. По другую сторону Атлантического океана Организация американских государств (ОАГ) согласовала региональную конвенцию и разработала практические пути обмена лучшим опытом и пути координации в вопросах, общих для всего региона, таких, как, например, безопасность границ.

В прошлом месяце члены Африканского союза приняли план действий, в котором отразилась их решимость бороться с терроризмом. Контртеррористический комитет провел конструктивные встречи

с Содружеством независимых государств (СНГ), Региональным форумом Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и Форумом тихоокеанских островов. Мы будем и впредь осуществлять обмен с 30 международными, региональными и субрегиональными организациями, которые представляют все регионы мира. Отрадно, что эти организации серьезно и решительно занялись вопросами борьбы с терроризмом, которая нередко является новой областью деятельности для этих организаций.

На глобальном уровне усилия КТК по переводу глобального консенсуса в борьбе с терроризмом в практическое русло пользуются беспрецедентной поддержкой со стороны членов Организации Объединенных Наций. 174 государства-члена и 5 других направили в адрес КТК доклады о действиях, которые они предпринимают или планируют предпринять, и этот диалог еще не закончен. КТК откликнулся почти на все эти первоначальные доклады и уже приступил к рассмотрению 86 докладов о последующей деятельности, представленные государствами. На сегодняшний момент общее число докладов, полученных КТК, составляет 265. Информация о том, что мы делаем и что нам необходимо знать, практически универсальна.

Расширилось также сотрудничество между государствами, особенно в сфере оказания помощи. Все большее число государств и организаций рассматривают то, что они могут предложить, и информируют КТК о своей готовности оказать помощь там, где есть в ней необходимость. Многие государства уже приступили к оказанию помощи, другие предпринимают срочные меры по переводу своих обязательств в практические дела на местах. Международный валютный фонд, Всемирный банк и Целевая группа по финансовым мероприятиям, касающимся отмывания денег Организации экономического сотрудничества и развития разрабатывают программы в целях оказания государствам-членам помощи по внедрению мер по защите их финансовых систем от проникновения террористов. Секретариат Содружества Наций при значительной поддержке со стороны Соединенного Королевства и Канады предлагает помощь своим 46 членам, а также другим странам в разработке законодательства. Соединенные Штаты уже предложили подготовить специалистов из более 48 стран.

Позвольте мне в заключение воздать должное работе всех членов Комитета, заместителям Пред-

седателя, экспертам и Секретариату. Я понимаю, что мы возлагаем на Секретариат большое бремя, однако в этом важном деле мы все должны мобилизовать все свои силы. Все работают с приверженностью, доброй волей и возрастающим профессионализмом. Я хотел бы особенно воздать должное трем уходящим экспертам нашей группы д-ру Вальтеру Геру, г-же Найди Брукхейс и г-ну Лотфи Даусу, которые замечательно работали в составе нашей группы. Я хотел бы также выразить признательность за поддержку, оказанную мне моей собственной делегацией, а именно, Анной Клунес и Джульетой Гилберт.

Совет Безопасности оказал доверие Бюро, продлив его полномочия еще на шесть месяцев, и я признателен Совету за это. Я благодарю заместителей Председателя, послов Кунджула, Лаврова и Валдивьесо за руководство работой КТК и его подкомитетов. Мы полны решимости совместными усилиями сделать предстоящие месяцы еще более продуктивными.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю сэра Джереми Гринстока за любезные слова в мой адрес.

Г-н Кунджул (Маврикий) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, поскольку это первое официальное заседание под Вашим руководством, позвольте мне, прежде всего выразить Вам искренние поздравления в связи с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в октябре месяце. Позвольте мне также официально выразить наши сердечную признательность Вашему предшественнику Его Превосходительству послу Тафрову, Болгария, за мудрое руководство работой Совета в прошлом месяце.

Самых сердечных поздравлений заслужил сэр Джереми Гринсток, Председатель Контртеррористического комитета (КТК), за превосходную работу, которую он и его команда продолжают выполнять в Комитете. Несмотря на многотрудный характер задачи посол Гринсток руководит работой Комитета не только с твердой решимостью и беспримерным профессионализмом, но и с большой открытостью и транспарентностью. Нам доставляет удовольствие узнать, что в течение следующих шести месяцев он продолжит выполнение функций Председателя. Мы будем и дальше тесно сотрудни-

чать с ним и заверяем его в нашей полной поддержке.

Позвольте мне также выразить глубокую признательность группе экспертов по контртерроризму, чей вклад в работу КТК является чрезвычайно полезным и позитивным. Я пользуюсь настоящей возможностью, чтобы пожелать д-ру Геру, г-ну Даусу и г-же Брукхейс, которые, как я понимаю, вскоре покинут нас, больших успехов в их новой деятельности.

Мы приветствуем возможность обсудить положение дел в осуществлении резолюции 1373 (2001) спустя ровно год после ее принятия 28 сентября 2001 года. Тот факт, что 173 члена сообщества Организации Объединенных Наций представили свои доклады, как это предусмотрено резолюцией, следует считать большим успехом для Организации Объединенных Наций. Это свидетельствует о твердой решимости международного сообщества серьезно решать проблему терроризма. Маврикий полностью согласен с оценкой, которую дал этому Председатель КТК посол Гринсток. Мы удовлетворены достигнутым прогрессом и уверены, что государства-члены и далее будут принимать необходимые меры к тому, чтобы в полной мере выполнить резолюцию 1373 (2001).

Сразу же после принятия резолюции 1373 (2001) Маврикий укрепил свои законодательный и административный механизмы, с тем чтобы решать проблему терроризма. В нашем первоначальном докладе, представленном КТК в декабре, мы осветили основные шаги, которые мы предприняли и которые мы планировали предпринять для борьбы с терроризмом. В июле 2002 года, когда мы представили наш ответ, мы сообщили о различных мерах, принятых на национальном уровне. Было принято несколько законодательных актов, к числу которых относятся закон о предупреждении терроризма, закон о финансовой разведке и борьбе с отмыванием денег и закон о предупреждении коррупции. Закон о банках и положение о финансовых службах, регулирующие нашу оффшорную деятельность, а также наш национальный банковский сектор, не предусматривают возможности для организации банковской системы по типу «хавала». С 1990 года в Маврикии нет никаких ограничений на обмен валюты, и поэтому обменные операции в неофициальном банковском секторе являются неудобными и невыгодными.

Кроме того, Маврикий стал участником Международной конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе с финансированием терроризма. Сознвая угрозу, которую создает терроризм для национального, регионального и международного мира и безопасности, Маврикий присоединился ко всем международным и региональным инициативам в области борьбы с терроризмом.

Мы понимаем трудности, с которыми сталкиваются многие страны в деле эффективного выполнения резолюции 1373 (2002). Эти трудности могут быть различными — от нехватки необходимых специальных знаний до полного отсутствия регулирования и законодательной базы. Мы рады тому, что КТК уделяет особое внимание вопросу о помощи и признательны всем странам, учреждениям и агентствам, которые выразили готовность оказать содействие в различных областях. Поэтому мы призываем те страны, у которых есть проблемы, связаться с КТК или с экспертами и обсудить свои конкретные проблемы. В то же время мы вновь обращаемся с призывом к тем государствам-членам, которые еще не представили свои первоначальные доклады, сделать это как можно скорее.

Краеугольным камнем резолюции 1373 (2001) является выработка действительно всеобъемлющего и согласованного подхода в целях энергичной борьбы с угрозой терроризма, которая проявилась самым ужасным и жестоким образом 11 сентября 2001 года. Абсолютно необходимо, чтобы все государства индивидуально и коллективно работали для того, чтобы мир не стал свидетелем повторения этих актов. Поэтому деятельность КТК остается чрезвычайно важной, поскольку она может помочь работе законодательных, судебных и административных механизмов, созданных государствами-членами для борьбы с терроризмом, и контролировать их работу. КТК прекрасно известно о том, что не все страны находятся, или могут находиться, на одинаковом уровне в плане осуществления резолюции 1373 (2001). Поэтому мы поддерживаем постепенный подход, которому следует КТК и который предоставляет время для наращивания потенциала на национальном уровне и для выполнения обязанностей, предусмотренных резолюцией 1373 (2001).

Мы считаем, что деятельность по наблюдению должна продолжаться до тех пор, пока мы не убе-

димся в том, что в каждой стране созданы законодательные и административные возможности для создания защищенного от терроризма общества. Однако в этом плане необходимо позаботиться о том, чтобы основные права человека не приносились в жертву навязчивой идее борьбы с терроризмом. Здесь я хотел бы сослаться на очень мудрое выступление, с которым только что выступил Генеральный секретарь. Надо сказать, что вопрос о том, какое место в борьбе с терроризмом занимает уважение прав человека, широко обсуждается во многих районах мира. Ведь на самом деле очень тонкая линия разделяет соблюдение основных прав человека и необходимость в том, чтобы все страны приняли все надлежащие меры для предотвращения связанной с террором деятельности.

Хотя в резолюции 1373 (2001) не содержится каких-либо конкретных положений, связанных с соблюдением прав человека, важно, чтобы эта концепция была четко воплощена во всех национальных законах, регулирующих борьбу с терроризмом. Поэтому мы приветствуем идею о том, чтобы КТК продолжал поддерживать контакты с Верховным комиссаром по правам человека г-ном Сержиу ди Меллу. Кроме того, важно, чтобы международное сообщество как можно скорее достигло согласия в отношении приемлемого определения терроризма. Мы искренне надеемся на то, что работа в этом плане будет продолжена в соответствующем формате.

Наконец, пользуясь возможностью, я благодарю всех членов за поддержку, которую они оказывают мне как Председателю Подкомитета В. Я надеюсь на аналогичное доверие и сотрудничество в предстоящие три месяца.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Маврикия за любезные слова в мой адрес.

Г-н Мекдад (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Позвольте мне поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого заседания. Позвольте также поздравить Вас с исполнением обязанностей Председателя Совета в этом месяце. Хотел бы выразить нашу признательность послу Тафрову за его усилия в ходе исполнения им обязанностей Председателя Совета Безопасности в прошлом месяце. Я также хотел бы поблагодарить Генерального секретаря Кофи Аннана за важное за-

явление, с которым он выступил в начале этого заседания.

Мы собрались год спустя после принятия резолюции 1373 (2001) и создания Контртеррористического комитета (КТК), которые явились международной реакцией на террористические акты, совершенные против Соединенных Штатов Америки 11 сентября 2001 года. Наша делегация должна особо поблагодарить Председателя КТК посла сэра Джереми Гринстока, его заместителей и остальных членов Комитета, а также экспертов, которые рассматривали и обсуждали представленные государствами доклады; на данный момент их несколько сот. Я должен также поблагодарить Секретариат, который вносит эффективный вклад в работу КТК.

Успех КТК объясняется его открытым диалогом с правительствами, который проходит в обстановке транспарентности. Реакция международного сообщества на КТК также значительно способствовала его успеху, поскольку главная цель Комитета состоит в поддержке и укреплении механизмов государств-членов по борьбе с терроризмом и по укреплению их возможностей в плане пересмотра законов о борьбе с терроризмом и устранении любых пробелов в таких законах в соответствии с требованиями резолюции 1373 (2001). Ее цель также состояла в устранении в национальных законах пробелов, мешающих преследованию террористов, в том, чтобы лишить их возможности совершать свои акты, в том, чтобы привлекать их к судебной ответственности и исключить в этом плане вероятность безнаказанности для кого бы то ни было.

Как член Совета Безопасности Сирия приветствует продолжение работы Комитета, назначение его должностных лиц и дальнейшее исполнение послом Гринстоком обязанностей Председателя Комитета. Сирия также приветствует план на следующий период сроком на 90 дней.

Сирийская делегация особенно признательна послу Гринстоку за его позицию, препятствующую использованию кем бы то ни было резолюции 1373 (2001) или КТК в своих узких интересах. Он неоднократно заявлял, в том числе и сегодня, что КТК это не трибунал, хотя и предполагается, что все государства будут сотрудничать с ним в деле осуществления резолюции 1373 (2001). Наша делегация приветствует усилия КТК по оказанию помощи тем государствам, которые заявили о необходимости

оказания им конкретной помощи в областях, охватываемых резолюцией 1373 (2001), либо напрямую, либо через посредство государств, заявивших о своей готовности предоставить такую помощь.

Успеху усилий Комитета способствовало также сотрудничество на региональном, субрегиональном и международном уровнях по борьбе с преступлениями терроризма во всех их проявлениях, особенно с международными преступлениями. Здесь мы хотели бы отметить усилия в рамках Лиги арабских государств и Арабской конвенции о пресечении терроризма. Сирийская Арабская Республика была одним из первых государств, представивших КТК свой первоначальный доклад. Мы также представили недавно свой второй доклад, включая ответы на различные вопросы, поставленные Комитетом. Для борьбы с терроризмом необходимы прочная законодательная база, которая бы обеспечивала прогресс в борьбе с этой угрозой в рамках международного права, а также всемерное соблюдение гуманитарных, гражданских и политических прав и предотвращение злоупотребления ими под предлогом борьбы с терроризмом.

Заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Сирийской Арабской Республики в ходе общих прений на пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи вновь заявил о том, что арабские страны осуждают террористические акты, совершенные против Соединенных Штатов Америки, и разделяют скорбь семей погибших. Спустя год после этих нападений мир с удивлением обнаруживает, что, несмотря на все это, несмотря на усилия, предпринятые Контртеррористическим комитетом, и невзирая на то, что официально установлена причастность к совершению этих актов «Аль-Каиды» и режима «Талибан», вина за эти акты возлагается сегодня на арабские государства, и в адрес некоторых из них звучат угрозы, хотя ни одно из этих государств не сыграло никакой роли в этих террористических актах.

Сирийская Арабская Республика вновь подтверждает свой призыв к продолжению эффективного международного сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций и норм международной законности в целях искоренения этого серьезного бедствия — терроризма.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Сирийской Арабской Республики за любезные слова в мой адрес.

Г-н Франко (Колумбия) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас в связи с вступлением на новый пост. Я также хотел бы поблагодарить посла Тафрова за его работу в прошлом месяце.

Я хотел бы принести извинения от имени заместителя Председателя Контртеррористического комитета (КТК) посла Альфонсо Вальдивьесо, который по независящим от него причинам не смог принять участие в сегодняшней дискуссии.

Мы высоко ценим руководящую роль посла Гринстока в его качестве Председателя КТК и благодарим его за сегодняшнее выступление, которое проливает свет на актуальные политические аспекты рассмотрения этого вопроса в Совете Безопасности. Моя делегация присоединяется к заявлению представителя Коста-Рики, который выступит от имени государств — членов Группы «Рио».

Г-н Председатель, в ответ на Ваше приглашение я хотел бы воспользоваться случаем и высказать ряд мыслей о роли КТК и в связи с этим задать шесть вопросов общего характера.

Первый вопрос — в чем состоит вклад КТК? Я считаю, что основной вклад Комитета состоит в оказании содействия в формировании глобальных и единых рамок для сотрудничества в борьбе с терроризмом. Сегодня мы, как члены международного сообщества, обязаны следовать минимальным глобально признанным стандартам, изложенным в постановляющей части резолюции 1373 (2001). КТК провел огромную работу по сбору информации и принятию последующих мер. Он сумел убедить подавляющее большинство государств в необходимости привести свои внутренние структуры в соответствие с требованиями резолюции 1373 (2001) и обеспечил предоставление помощи в выполнении требований Совета Безопасности государствам, запросившим такую помощь.

Второй вопрос — каких результатов добился КТК в борьбе с терроризмом? КТК добился целого ряда положительных результатов. Мы придаем огромное значение его успехам в области сотрудничества. Мы искренне приветствуем конструктивный дух, демонстрируемый государствами при выпол-

нении возложенных на них обязанностей. Однако эти достижения не могут рассматриваться сами по себе ни в качестве самоцели, ни в качестве финишной черты. Они — всего лишь исходная точка. Эти достижения являются вкладом, который позволил придать юридический смысл целому ряду национальных и международных инструментов и механизмов, что привело к созданию более благоприятной обстановки для борьбы с терроризмом. Последующие действия позволят добиться более ощутимых результатов в деле устранения опаснейшей угрозы для международного мира и безопасности.

Третий вопрос — какая главная опасность подстерегает КТК? Главная опасность, на наш взгляд, состоит в том, что у государств может сложиться впечатление, что выполнение ими требований Комитета равносильно окончательной победе над терроризмом. Это весьма опасное впечатление. Эксперты выдают стране справку о хорошем поведении, и эта страна считает, что на этом ее работа завершается. Другая опасность состоит в том, что механизм отчетности может в конечном счете исчерпать свой потенциал. Мы постепенно движемся в этом направлении, и в этой связи возникает острая необходимость в пересмотре масштаба задач и адекватности наших ответных действий.

Четвертый вопрос — в чем могут состоять главные задачи КТК в будущем? По нашему мнению, самая главная задача КТК будет состоять в разработке действий и принятии решений, имеющих отношение к конкретным государствам, отдельным лицам или организациям, прямо или косвенно принимающим участие в террористической деятельности. Иными словами, мы должны перейти от создания общих рамок сотрудничества к его практическому осуществлению посредством рассмотрения конкретных случаев. Для этого, по нашему мнению, потребуются пересмотреть и, возможно, изменить мандат КТК.

Резолюция 1390 (2002) может послужить в качестве исходной точки для налаживания такого рода сотрудничества. В случаях достижения консенсуса между 15 членами Комитета терроризм в конкретных регионах мира может стать еще одной конкретной сферой практических действий. Отмечая значительный прогресс, который был достигнут КТК, мы вместе с тем считаем, что пришло время принять решение о составлении списков террористов и террористических групп в целях полного выполнения

резолюции 1373 (2001). КТК должен проводить различие между отдельными случаями, иначе он рискует на каком-то этапе превратиться в орган, главный механизм которого утратил способность функционировать.

Пятый вопрос — должна ли работа КТК строиться по аналогии с работой комитетов по санкциям? Безусловно, нет. Комитеты по санкциям и КТК — это абсолютно разные механизмы. В то время как работа комитетов по санкциям имеет отношение к конкретным субъектам, являющимся объектом санкций, и направлена на изменение их поведения, как правило, в рамках одной конкретной территории, цель КТК — создание глобальных рамок сотрудничества, являющихся обязательными для всех государств. Поэтому мы должны проявлять большую осторожность в отношении аналогий, которые зачастую проводятся между КТК и комитетами по санкциям, будто бы это один и тот же механизм. Работа каждого из них должна рассматриваться с точки зрения стоящих перед ними целей.

Шестой вопрос — каким образом можно было бы обеспечить эффективное сотрудничество с Комитетом, учрежденным резолюцией 1267 (1999)?

Это та область, в которой мы еще не определили конкретные координаты для контактов и обменов. В идеальном мире эффективного сотрудничества, существование КТК будет способствовать повышению эффективности работы Комитета, созданного в соответствии с резолюцией 1267 (1999). 30 сентября 2002 года в ходе неофициальных консультаций, посвященных политическому обзору работы данного Комитета, мы стремились обратить внимание членов Совета на этот аспект. Однако совершенно очевидно, что до сих пор существует разрыв между рамками сотрудничества, созданными КТК, и их эффективным применением в конкретных случаях, в том числе в вопросах, находящихся в ведении Комитета, созданного в соответствии с резолюцией 1267 (1999).

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Колумбии за любезные слова в мой адрес.

Г-н Тафров (Болгария) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, позвольте мне тепло поздравить Вас по случаю вступления на пост Председателя в октябре месяце и самым искренним об-

разом поблагодарить Вас, а также всех предыдущих ораторов за добрые слова в мой адрес.

Болгария как страна, ассоциированная с Европейским союзом, полностью поддерживает заявление, с которым позднее выступит от имени Союза представитель Дании. Тем не менее я хотел бы выступить с некоторыми замечаниями в своем национальном качестве.

Год назад подавляющее большинство членов Организации Объединенных Наций безоговорочно заявили о своей поддержке Контртеррористического комитета (КТК), созданного в соответствии с резолюцией 1373 (2001). Сегодня можно констатировать, что работа Контртеррористического комитета принесла значительные ощутимые результаты. Фактически, большинство государств — членов Организации Объединенных Наций и значительное число международных и региональных организаций активно участвовали в общих усилиях в целях укрепления потенциала государств в борьбе против терроризма. Это проходило на фоне постоянной угрозы международной безопасности со стороны различных террористических организаций.

Болгария хотела бы отдать должное очень важному и позитивному вкладу, внесенному Председателем Комитета послом Джереми Гринстоком, который полностью, с присущим ему профессионализмом посвятил себя делу борьбы с терроризмом. Мы глубоко признательны за преданность делу лично ему и Представительству Великобритании и очень рады, что он готов продолжать эту работу.

Моя делегация хотела бы также поблагодарить заместителей Председателя Комитета, послов Кунджула, Лаврова и Вальдивесо, которые вместе со всеми членами Комитета работали в условиях подлинной транспарентности, что, на мой взгляд, является одним из наиболее важных и успешных аспектов в работе Комитета в первый год его существования.

Контртеррористический комитет главным образом служил основой для создания глобальной коалиции против терроризма. Мы отмечаем, что 174 государства — члена Организации Объединенных Наций представили свои национальные доклады. Мы пользуемся этой возможностью, чтобы обратиться с призывом к тем странам, которые еще не сделали этого, представить свои доклады, хотя мы и принимаем в расчет те трудности, которые они при-

этом могут испытывать. Давно пора тем, кто испытывает трудности, обратиться к Контртеррористическому комитету за содействием, с тем чтобы выполнить резолюцию 1373 (2001).

Очень важно, чтобы все звенья цепи системы Организации Объединенных Наций принимали участие в этой борьбе, поскольку террористические организации изобретательны и известны своей способностью использовать любые лазейки и слабые места в сети сотрудничества между государствами.

Ратификация 12 международных конвенций, касающихся проблем контртеррористической деятельности, является еще одним важным элементом в борьбе против терроризма. Болгария гордится тем, что она входит в число 24 стран, которые ратифицировали все эти конвенции. Выполнение положений этих международных документов также имеет крайне важное значение.

В предстоящие месяцы Контртеррористический комитет будет рассматривать следующую серию докладов, представленных государствами-членами в соответствии с резолюцией 1373 (2001). Следует признать, что осуществление положений этой резолюции является, как только что отметил посол Гринсток, процессом, конец которого трудно предопределить. Это весьма длительное мероприятие, и нам еще очень далеко до того момента, когда все государства — члены Организации Объединенных Наций смогут сказать, что они в полной мере выполнили резолюцию 1373 (2001). Совершенно ясно, что возможности государств-членов выполнить резолюцию 1373 (2001) далеко не равны.

Болгария поддерживает программу работы КТК на следующий 90-дневный период. Представляется правильным, что Комитет сосредоточит свое внимание на существующих пробелах, под которыми я подразумеваю определение областей, где государства-члены нуждаются в технической помощи. Необходимо максимально использовать потенциал и ресурсы, имеющиеся у системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций и институтов. Мы считаем это очень важным аспектом.

Еще один момент, на котором я хотел бы остановиться, связан с тем, что государствам-членам следует включить в свое законодательство и административную практику вопросы уголовной ответственности за терроризм и террористические акты и

прекращения финансирования терроризма. Это чрезвычайно сложные вопросы, и мы приветствуем усилия Комитета по налаживанию тесного сотрудничества с Международным валютным фондом, Всемирным банком и Целевой группой по финансовым мероприятиям, касающимся отмывания денег.

Болгария неоднократно заявляла и вновь подтверждает сегодня, что региональный и субрегиональный аспекты имеют решающее значение в борьбе с терроризмом. Нередко региональные и субрегиональные организации действительно являются наиболее подходящими механизмами для борьбы с терроризмом, особенно в том, что касается финансирования терроризма и взаимосвязи между организованной преступностью и терроризмом.

В этой связи я хотел бы напомнить о том, что в июне нынешнего года моя столица, София, стала местом проведения регионального форума по борьбе с терроризмом с участием представителей всех юго-восточных европейских государств, Европейского союза, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), а также Организации Объединенных Наций. Этот форум был, на наш взгляд, исключительно полезным и позитивным событием. Среди согласованных в ходе этой конференции мер фигурирует, в частности, осуществление положений о выдаче проездных документов единого формата гражданам стран нашего региона.

Как я уже подчеркивал, мы считаем ОБСЕ региональной организацией, которая могла бы сыграть более важную роль в борьбе с терроризмом. В качестве примера могу привести решение 487 от 2002 года Постоянного совета ОБСЕ, в соответствии с которым ОБСЕ требует от своих государств-членов заполнения и представления Целевой группе по финансовым мероприятиям, касающимся отмывания денег, вопросников, в которых содержится самооценка выполнения ими рекомендаций по борьбе с финансированием терроризма. Моя страна хотела бы стать примером оперативного реагирования в этом отношении, и в начале сентября мы представили в распоряжение Целевой группы этот вопросник.

В заключение хочу сказать, что обмен информацией между государствами всех регионов представляется нам исключительно важным элементом в борьбе с терроризмом. Очень важно расширить юридические рамки подобных обменов информаци-

ей. В качестве примера хочу сослаться на юридическое соглашение, заключенное между двумя соседними странами — Болгарией и Румынией. Моя страна продолжает свои законодательные усилия в борьбе с терроризмом. Недавно в парламенте Болгарии был принят закон о борьбе с финансированием терроризма и проводится подготовка к принятию в предстоящие месяцы важных поправок к закону, касающемуся отмывания денег.

В заключение я хотел бы воздать должное усилиям экспертов, назначенных для консультирования Контртеррористического комитета, выразить признательность выбывшим из состава группы экспертам за их работу и еще раз подчеркнуть тот факт, что моя делегация и моя страна будет и впредь оказывать свою полную поддержку работе этого Комитета.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Болгарии за любезные слова в мой адрес.

Г-н Траоре (Гвинея) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности и заверить Вас в нашем полном сотрудничестве. Хочу также воздать должное Вашему предшественнику, послу Тафрову, за блестящее руководство работой Совета. Моя делегация хотела бы поблагодарить Вас за созыв этого заседания, посвященного угрозам международному миру и безопасности, создаваемым террористическими актами. Хочу также поблагодарить Председателя Контртеррористического комитета сэра Джереми Гринстока за только что представленный им на рассмотрение Совета доклад, а также за дополнительную предоставленную нам информацию. Позвольте мне также выразить нашу признательность другим членам Бюро и вспомогательному персоналу за их высококвалифицированный вклад в работу Комитета.

После трагических событий 11 сентября 2001 года вопрос о терроризме и его многочисленных последствиях укрепил намерение международного сообщества принять решительные и действенные меры, направленные на пресечение этого зла. Выполнение различных резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, а также меры, принятые государствами-членами, субрегиональными, региональными и международными органи-

зациями, являются составной частью намеченного плана действий. Мы приветствуем сотрудничество между Контртеррористическим комитетом и различными действующими лицами и призываем их прилагать дальнейшие усилия в этом направлении. Мы убеждены в том, что это позволит, среди прочего, скоординировать деятельность различных стран в рамках их соответствующих организаций и воспользоваться сравнительными преимуществами такого подхода.

Год спустя после принятия резолюции 1373 (2001) и после проведения трех обзоров работы Комитета мы должны с удовлетворением отметить представление 265 докладов — из них 179 первых докладов и 85 последующих докладов. Большинство этих докладов свидетельствует не только о наличии политической воли государств-членов, но также о решимости Комитета эффективно и оперативно выполнить возложенную на него ответственность. Моя делегация приветствует работу, проделанную экспертами, в частности в контексте предоставления консультативной помощи государствам-членам, заявившим о необходимости предоставления такой помощи. Мы высоко оцениваем создание интерактивного веб-сайта, который необходимо постоянно пополнять. Эксперты должны продолжать процесс координации двусторонних контактов между странами-получателями помощи и странами, предоставляющими помощь.

Борьба с терроризмом — долгосрочная задача. Поэтому я хотел бы обратиться к сообществу доноров с настоятельным призывом позитивно откликнуться на потребности, заявленные различными государствами, с тем чтобы сохранить набранную динамику. Мы призываем Комитет продолжать свою работу в духе транспарентности и должным образом учесть уроки, извлеченные из рассмотрения первоначальных докладов, что позволит Комитету более эффективно задавать направление рассмотрению последующих докладов и тем самым сформулировать полезные рекомендации для государств-членов.

В заключение моя делегация поддерживает решение относительно продления мандата Комитета и его Бюро, а также новую программу работы, представленную на наше рассмотрение.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Гвинеи за любезные слова в мой адрес.

Г-н Агилар Синсер (Мексика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, моя страна хотела бы поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности, и мы хотели бы пожелать Вам всяческих успехов в этот сложный месяц. Мы хотели бы также выразить признательность послу Болгарии за то, как он руководил работой Совета в прошлом месяце.

Моя делегация присоединяется к заявлению, которое будет впоследствии сделано делегацией Коста-Рики от имени Группы Рио. Мексика хотела бы выразить самую искреннюю благодарность и признательность послу Джереми Гринстоку за мудрое и эффективное руководство работой Контртеррористического комитета (КТК) с момента его создания. Мы надеемся на то, что мы можем и впредь полагаться на его руководство, и моя страна подтверждает свою полную поддержку работе Комитета.

Через год после своего учреждения Комитет демонстрирует свою динамику и значение для Организации Объединенных Наций. Я хотел бы также отметить работу заместителей Председателя: посла Вальдивьесо, посла Кунджула и посла Лаврова, которые составляют отличную группу вместе с послом Гринстоком. Группа должностных лиц из Миссии Соединенного Королевства Великобритании, замечательная работа, проделанная Секретариатом — здесь Мексика хотела бы воздать должное г-же Суджате Мехте за ее неустанную работу в Комитете — все эти факторы объясняют столь успешную работу Комитета. Также важно воздать должное работе, выполненной экспертами и их группой помощи. Они являются просто опорой Комитета.

Усилия Комитета и его экспертов по обеспечению технической помощи, на данном этапе, служат основным элементом, обеспечивающим поддержку сотрудничества внутри Комитета, что позволяет государствам — членам Организации Объединенных Наций укрепить свой потенциал, в том что касается реагирования на террористические акты. Диалог между государствами-членами и экспертами следует сделать интерактивным, с тем чтобы страны могли определить характер и охват помощи, которую они желали бы получить.

Все мы, члены Организации Объединенных Наций, должны прилагать усилия на национальном уровне для адаптации наших политических и правовых институтов к этой инициативе, которой привержено международное сообщество. Мексика предприняла эти шаги и в полной мере понимает свою ответственность. Мексика считает, что борьба с терроризмом связана с согласованными действиями со стороны властей на различных уровнях, и это обязательство мексиканских властей подтверждает тот факт, что на этой встрече в состав делегация Мексики входит губернатор штата Мичоакан г-н Ласаро Карденас Патель и губернатор штата Оахака г-н Хосе Муррат, которые находятся здесь, чтобы наблюдать за работой Комитета.

Мы считаем, что одним из главных вкладов Комитета является его подготовка предоставляемой общественности информации, касающейся практики государств в борьбе с терроризмом. Она, безусловно, будет способствовать сравнительному изучению международного права в этой области.

Благодаря работе Комитета мы продвигаемся в направлении к единообразию и взаимодополняемости между правовыми системами и юридическими процессами государств, которые позволят нам совместно работать, чтобы победить общего противника.

Один из основных принципов, лежащих в основе борьбы с терроризмом, — уважение к международному праву и правам человека. В противном случае законность и единство наших усилий были бы значительно подорваны. Мы должны решительно защищать основополагающие принципы, которыми руководствуется наша Организация.

Терроризм, во многих своих формах и проявлениях, посягает на основополагающие человеческие ценности: взаимопонимание, сострадание и терпимость. Иногда терроризм извращенно использует во имя демократических свобод для нападения на эти самые свободы. Терроризм использует эти свободы и нападает на них. Террористы проникают в открытые пространства; они используют прозрачность информации и средств связи; они используют эти средства связи как оружие, а финансовую систему — для своей выгоды; и они произвольно нападают на ни в чем не повинных людей, которые занимаются своими ежедневными делами.

С учетом их извращенной природы, фанатизма, анонимности, жестокости и варварства в выборе мишеней и жертв при полном игнорировании жизни женщин, детей и ни в чем не повинных людей с террористами надо бороться всеми имеющимися в распоряжении средствами. Но борьба с терроризмом предполагает принятие весьма трудных решений для обществ: внедрение систем мониторинга и контроля, которые ограничивают наши свободы, возведение барьеров, которые препятствуют нашей свободе передвижения, и ограничение некоторых наших прав из-за борьбы с терроризмом.

Эти меры затрагивают всех нас. Они являются превентивными мерами, направленными на предотвращение террористических актов. Но вместе с тем они в представляют собой последствия и тот ущерб, от которого все мы страдаем. Они наносят вред качеству нашей жизни и нашему сосуществованию.

Учитывая это, международное сообщество и Организация Объединенных Наций должны быть предельно бдительны. Мы должны всегда учитывать издержки того или иного предпринимаемого нами шага, и мы должны быть уверены, что предлагаемые и осуществляемые нами меры полностью оправданы и поистине действенны в борьбе с терроризмом.

Борьбу с терроризмом мы должны скрупулезно сочетать с защитой нашей свободы, а также прав человека и гражданских прав. Мы не можем действовать так, как действуют террористы. Как бы эффективно ни осуществляли мы меры предосторожности и превентивные меры, терроризм будет использовать малейшую возможность. Никакие меры безопасности не оградят нас от террористических действий. Следовательно, мы вынуждены предпринять значительный ответный шаг в нашей борьбе с терроризмом, существенный шаг, направленный против самой природы тех побуждений, которые являются причиной подобных действий. Наилучшим, наиболее действенным оружием явилось бы экономическое и социальное развитие, поиск мира путем широких и устойчивых усилий, особого внимания к гуманитарным проблемам, вызванным конфликтом, содействия ценностям, образованию и здравоохранению. В выполнении всех этих важных задач центральную роль призвана сыграть Организация Объединенных Наций.

Мы сознаем, что мандат Комитета не предусматривает контроля за соблюдением прав человека, поскольку для этого имеются другие органы. Однако, мы обращаемся к государствам с призывом о том, чтобы их органы власти на местах соблюдали международные обязательства в этой области. Учитывая вклад Управления Верховного комиссара по делам беженцев, мы хотели бы подчеркнуть значение этого органа. Мы считаем ценным его вклад и полагаем, что необходимо, чтобы Комитет продолжал поддерживать диалог с ним. Мы воздаем дань г-же Мэри Робинсон за ее вклад и хотели бы предложить нашу поддержку новому Комиссару, г-ну Сержиу Виейру ди Меллу, приступающему к работе.

Моя страна начала консультации с членами Организации Объединенных Наций, с тем чтобы мы могли принять резолюцию Генеральной Ассамблеи о правах человека и о терроризме, чтобы дать государствам необходимое руководство для гарантирования полного соблюдения прав человека в борьбе с терроризмом.

Региональное сотрудничество играет очень важную роль, поскольку сходство интересов и географическая близость делают региональные организации естественной ареной деятельности в борьбе с терроризмом. Мы приветствуем здесь прогресс, достигнутый в Организации американских государств.

В заключение я хотел бы подтвердить абсолютную готовность Мексики продолжать участвовать, принимать и поддерживать практические меры, с тем чтобы сделать возможным и подкрепить в долгосрочной перспективе создание новой концепции международного сотрудничества по борьбе с этим злом. Такая концепция будет в качестве основополагающей цели обращена к первопричинам ненависти, отчаяния и насилия.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Мексики за его добрые слова в мой адрес.

Г-жа Ли (Сингапур) (*говорит по-английски*): Позвольте мне сначала поздравить Вас с вступлением на пост Председателя в месяце, который обещает быть знаменательным. Я также присоединяюсь к выраженной другими ораторами благодарности послу Тафрову и его делегации в связи с успехами в прошлом месяце. И, наконец, мы также благодарим

Генерального секретаря за то, что он ранее присоединился к нам, и за его прозорливое выступление.

Вначале я хотела бы сказать, что моя делегация полностью присоединяется к заявлению, сделанному ранее послом Камбоджи от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН).

По случаю первой годовщины нападений 11 сентября вполне уместно, чтобы Совет Безопасности и Контртеррористический комитет (КТК) сегодня предался важным размышлениям о том, чего мы достигли, заглянули вперед и определили то, что нам следует предпринять в борьбе с терроризмом. Когда Контртеррористический комитет был учрежден ровно один год тому назад, поставленная перед ним задача возлагать борьбу с терроризмом в глобальных масштабах казалась недостижимой. С тех пор, со всех точек зрения комитет добился чрезвычайно больших успехов в течение прошедшего года, учитывая ограниченность в ресурсах и во времени. Этот замечательный результат не мог бы быть достигнут без блестящего руководства и увлеченности посла Гринстока в качестве Председателя. Мы также хотели бы поблагодарить трех заместителей Председателя — послов Вальдивьесо, Кунджула и Лаврова за блестящее руководство ими работой подкомитетов.

Год тому назад они и Председатель приняли свои назначения, вероятно, сознавая огромное бремя, но не подозревая о масштабах предстоящей работы. В связи с этим мы считаем поистине достойным восхищения то обстоятельство, что на этот раз Председатель и три заместителя Председателя с пониманием дела согласились продлить свои полномочия на следующие шесть месяцев. В случае, если у нас не будет еще одного открытого заседания по этому вопросу до того, как мы покинем Совет в конце этого года, мы хотели бы особо воздать должное послам Вальдивьесо и Кунджулу, которые покинут Совет в конце этого года.

Мы также чрезвычайно признательны экспертам Контртеррористического комитета за их достижения при осуществлении обременительной обязанности просмотреть огромное количество докладов по странам. Некоторые из членов первоначальной группы экспертов скоро покинут Комитет, и мы желаем им всего наилучшего в их дальнейшей деятельности. Далее, переводчики также заслуживают похвалы. Они лихорадочно работали «за кулисами»,

и с большим напряжением, переводя 265 докладов и бесчисленные приложения. Другие члены Комитета также заслуживают похвалы за их активное участие в работе КТК.

Наконец, но не в последнюю очередь, мы также выражаем похвалу секретариату КТК, который является неотъемлемой частью этого Комитета, сотрудники которого замечательно справлялись со своими административными обязанностями.

Несмотря на то, что КТК проделал огромную работу в первый год своего существования — и посол Гринсток уже подробно рассказывал нам об их деятельности, — война с терроризмом далеко не закончена. Угроза терроризма по-прежнему сохраняется во всех регионах мира, и борьба с ним представляет собой длительную и очень трудную задачу.

Подчеркивая мрачное напоминание о сохранении опасности, угрожающей международной безопасности, Соединенные Штаты отметили первую годовщину событий, связанных с совершенными 11 сентября нападениями, введением второй высшей стадии боевой готовности («оранжевой» стадии) посредством развертывания системы противоракетной обороны вокруг Вашингтона и закрытия посольств во многих странах Азии. Американцы по-прежнему проявляют бдительность и дома, и за рубежом. Многие другие страны также приняли аналогичные повышенные меры безопасности. Поэтому мы хотели бы представить на рассмотрение КТК три важные задачи, которые нам предстоит решать в будущем.

Первая — это необходимость углубления сотрудничества и координации. Терроризм можно сравнить с бушующим пожаром. Нельзя просто стоять рядом и наблюдать за тем, как пламя пожара поглощает земли ваших соседей. Если оставить пожар без контроля, то существует большая вероятность того, что он распространится на прилегающие районы и поглотит их, в том числе и вашу территорию. Посол Гринсток также подчеркивал важное значение тесного сотрудничества, отмечая в своем выступлении, что успех глобальной кампании по борьбе с терроризмом под руководством КТК в значительной степени зависит от согласованности действий всех государств-членов и их способности продемонстрировать свою коллективную волю осуществлять практические меры по ликвидации бедствия международного терроризма.

В этом контексте министр иностранных дел нашей страны Джаякумар подчеркивал в своем выступлении 13 сентября 2002 года в Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии безотлагательную необходимость рассмотрения новых путей обеспечения совместной координации действий между Организацией Объединенных Наций, другими региональными и международными организациями и государствами-членами. В этой связи мы разделяем мнение наших коллег из Колумбии о необходимости налаживания более тесного сотрудничества между КТК и Комитетом по санкциям, учрежденным резолюцией 1267 (1999) Совета Безопасности в целях устранения недостатков, на которые он указывал.

Вторая задача касается необходимости отказа от традиционных взглядов и подходов. Тревогу вызывает тот факт, что у многих из нас по-прежнему сохраняются традиционные понятия о террористических организациях, которые характеризуются четкой системой подчинения, наличием конкретной политической программы и арсеналов обычного оружия. Проявление невнимания на глобальном уровне к эволюции, которой подверглись террористические сети и используемые ими методы, помешало нам эффективно предотвратить террористические акты. Например, когда члены секты «Аум Синрике» совершили террористический акт в метро в Токио с применением смертоносного газа зарина в марте 1995 года, все международное сообщество было потрясено и лихорадочно задавалось вопросом о том, готово ли оно иметь дело с подобными террористическими актами с применением биологического или химического оружия.

Когда мировое сообщество с изумлением и ужасом следило за разворачивающимися событиями в связи с нападениями, совершенными 11 сентября прошлого года, потрясение было вызвано тем, что пассажирский лайнер с обыкновенными гражданскими лицами на борту был захвачен террористами «Аль-Каиды» и использован в качестве оружия. Только тогда весь мир стал осознавать возможность совершения подобных нетрадиционных террористических нападений на их собственной территории.

Это лишь два из многочисленных примеров, которые наглядно показывают, что нельзя иметь иллюзий в отношении современного терроризма. Террористические группы претерпели процесс прива-

тизации посредством получения средств из частных источников и прохождения подготовки за счет этих средств, и их члены освоили новую технологию и методы и превратились в хорошо организованные и взаимосвязанные структуры, которые стали менее видимыми, но гораздо более смертоносными. По мере распространения терроризма по всему миру крайне важно, чтобы государства-члены изучили современные методы и разработали механизмы в целях улучшения обмена информацией между сотрудниками разведывательных и правоохранительных органов на региональном и международном уровнях, тем самым формируя собственные хорошо скоординированные сети. Сеть можно победить только создав сеть, противостоящую ей.

Третья задача касается необходимости увеличения объема технической помощи государствам-членам. С учетом первых двух задач, которые мы уже обрисовали, эта третья задача является самой важной. Мы живем в глобализованном мире, где террористы могут и будут использовать для осуществления своих коварных замыслов прозрачные границы и международную торговлю товарами и услугами. Поэтому международному сообществу и Организации Объединенных Наций целесообразно разработать всеобъемлющую программу взаимопомощи для укрепления потенциала тех государств-членов, у которых нет ресурсов или опыта для ведения эффективной борьбы с терроризмом. Прежде всего КТК должен иметь четкий план действий в отношении тех стран, которые еще не приняли решительных мер по борьбе с терроризмом в соответствии с требованиями резолюции 1373 (2001). Мы настоятельно призываем КТК сосредоточить серьезное внимание на разработке широкомасштабных пропагандистских программ в целях активной мобилизации международной поддержки тем государствам, которые нуждаются в необходимой помощи и поддержке для укрепления их национальных потенциалов по борьбе с терроризмом.

Сингапур готов вместе со всеми членами международного сообщества противостоять угрозе глобализации терроризма. Мы признаем то обстоятельство, что любой стране трудно вести в одиночку борьбу с терроризмом. Кроме того, мы расположены в регионе, где открыт «второй фронт» борьбы с терроризмом. Поэтому мы решительно поддерживаем региональные усилия, направленные на ликвидацию международного терроризма и углубление наших обменов с региональными и

наших обменов с региональными и международными партнерами. Например, Сингапур, Япония и Республика Корея совместными усилиями проведут на следующей неделе в Токио в рамках Регионального форума Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) семинар по вопросам борьбы с терроризмом и проблемам безопасности. Другие региональные мероприятия, в которых мы по-прежнему принимаем участие, будут перечислены в совместном заявлении АСЕАН, о котором я говорила выше, и поэтому не буду повторять их.

И наконец, я хотела бы еще раз подчеркнуть, что война с терроризмом — это вечная борьба без гарантий полного успеха. Однако у нас нет другого выбора, кроме как проводить последовательную добросовестную работу и во взаимодействии с другими странами вести борьбу с международным терроризмом. Мы не можем позволить себе потерпеть поражение в этой войне.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Сингапура за любезные слова в мой адрес.

Г-н Колби (Норвегия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас с вступлением на этот пост и заверить Вас в полной поддержке моей делегации. Я хотел бы также поблагодарить посла Тафрова и его сотрудников за прекрасное руководство работой Совета в прошлом месяце.

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить посла Гринстока за блестящее руководство работой Контртеррористического комитета и уже достигнутые замечательные результаты. Я также выражаю признательность его сотрудникам, Секретариату и группе экспертов Комитета. Выполняемые ими задачи в значительной степени содействуют эффективному и единообразному осуществлению резолюции 1373 (2001) государствами-членами.

Контртеррористический комитет функционирует уже год и приступил к осуществлению пятого 90-дневного этапа своей программы работы. Комитет получил и смог рассмотреть впечатляющее число представленных государствами-членами докладов по осуществлению ими резолюции.

Однако понимая, что нам еще предстоит проделать большую работу до того, как международ-

ные стандарты по борьбе с терроризмом приобретут единый характер и будут полностью выполнены, мы не должны умалять значения уже достигнутых результатов. По полученной на сегодняшний день информации, террористическим группам становится все сложнее получать финансовые средства по международным каналам.

Более того, уделение Комитетом пристального внимания развитию сотрудничества, диалога, отношений партнерства и повышению транспарентности, как представляется, уже приносит результаты, равно как и стратегия сотрудничества с международными, региональными и субрегиональными организациями в деле распространения передового опыта, выработки общих подходов и оказания помощи государствам-членам, которые нуждаются в технической поддержке.

Легитимность и приверженность работе Комитета на глобальном уровне наглядно подтверждена количеством представленных на его рассмотрение докладов. Мы с нетерпением ожидаем получения докладов от всех государств-членов.

Для всестороннего осуществления положений резолюции 1373 (2001) требуется наладить диалог и отношения партнерства. Государства должны разработать и ввести в действие национальное законодательство, которое будет охватывать все положения этой резолюции вместе с надлежащими исполнительными документами. Это нелегкая задача.

Международный терроризм можно победить лишь на основе последовательного и всеобъемлющего подхода, который опирается на активное участие и сотрудничество всех государств-членов. Международный терроризм представляет собой глобальную угрозу. Ни одно государство не в состоянии в одиночку защитить себя от этой угрозы.

Почти год назад, практически в этот же день, Норвегия приняла временное постановление, содержащее необходимые положения для выполнения резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности. 28 июня 2002 года в Норвегии вступил в силу новый закон, содержащий перечень эффективных и постоянных законодательных мер по пресечению актов терроризма и борьбе с финансированием терроризма. Было рассмотрено новое норвежское законодательство для обеспечения выполнения в полном объеме требований, содержащихся в резолюции 1373 (2001).

Новое законодательство также отвечает соответствующим требованиям Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма от 9 декабря 1999 года. Норвегия ратифицировала эту Конвенцию 15 июля этого года. Тем самым мы присоединились к группе государств, которые ратифицировали все 12 международных конвенций и протоколов, имеющих отношение к терроризму.

Мы отдаем себе отчет в технических трудностях, которые могут переживать некоторые государства-члены в процессе осуществления правовых и финансовых мер, предусмотренных в резолюции 1373 (2001). Такое положение вызывает опасения, и мы должны стремиться их устранить, принимая позитивные и скоординированные меры. Нам не удастся сохранить нашу «цепочку», если в ней будут слабые звенья. Необходимо, чтобы все государства-члены осуществляли те же самые меры и соблюдали те же самые стандарты. Учреждение КТК придало дополнительную — и исключительную — важность универсальному осуществлению юридических обязательств государств — членов Организации Объединенных Наций в борьбе против терроризма. Мы высоко ценим усилия Комитета по оказанию помощи государствам в деле повышения их потенциала в борьбе с терроризмом на основе осуществления резолюции 1373 (2001).

Норвегия будет действовать в поддержку КТК и предлагать к реализации соответствующие программы по оказанию помощи государствам, не располагающим необходимым потенциалом для осуществления резолюции 1373 (2001), и представлять доклады Комитету. Мы представили информацию КТК норвежских экспертов в соответствующих областях, и мы готовы — в рамках наших ресурсов — оказывать помощь странам, которые просили об этом, в их усилиях по осуществлению резолюции 1373 (2001). Мы сейчас изучаем вопрос о том, как можно реализовать это обязательство в виде конкретной помощи государствам в их усилиях по осуществлению резолюции 1373 (2001).

Норвегия отводит приоритетное место сотрудничеству с африканскими странами в борьбе с терроризмом. Мы поддерживаем усилия Африканского союза, направленные на эффективное и всеобъемлющее осуществление резолюции 1373 (2001) его государствами-членами. Мы поддерживаем также проект, направленный на повышение потенциала стран региона Сообщества по вопросам развития

юга Африки в рамках последующей деятельности по результатам реализации конкретных мер, указанных в этой резолюции.

Международный терроризм — это угроза международному миру и безопасности. Он подрывает глобальную стабильность и процветание, угрожает социальному и экономическому развитию и ставит под угрозу и нарушает основные нормы безопасности человека. Нет никакого противоречия между мерами, указанными в резолюции 1373 (2001), с одной стороны, и защитой прав человека, с другой. Мы от всей души поддерживаем решимость КТК продолжать поддерживать тесные контакты с Верховным комиссаром по правам человека Сержиу Виейра ди Меллу. Никто не должен рассматривать эффективное осуществление на практике мер по борьбе с терроризмом на национальном уровне в качестве предлога к отказу от осуществления основополагающих прав и свобод. Поддержание и укрепление верховенства права должно и впредь оставаться центральным элементом нашей стратегии борьбы с терроризмом.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Норвегии за любезные слова в мой адрес.

Г-н Райан (Ирландия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, и делегацию Камеруна с вступлением на пост Председателя в октябре месяце. Я хотел бы также выразить нашу признательность послу Тафрову и делегации Болгарии за эффективную работу на посту Председателя в прошлом месяце. Я хотел бы также поблагодарить Председателя за проведение сегодняшнего открытого заседания Совета, посвященного работе Контртеррористического комитета (КТК).

Ирландия полностью поддерживает заявление, с которым выступит вскоре представитель Дании от имени Европейского союза.

Контртеррористический комитет под руководством посла Гринстока проделал замечательную работу. Год назад мир стал свидетелем того, что могут сделать необузданные варварские силы, бросая вызов нашему видению. Это видение было закреплено Организацией Объединенных Наций в законах и нормах, провозглашающих уважение достоинства человека и разнообразия. Это видение общего для всех морального мира, в котором живут нации и на-

роды, уважающие разделяемые ими стандарты и идеалы. Сегодня мы можем с уверенностью — вполне разумной — сказать, что такие атавистические силы противостоят сейчас международному сообществу, действующему согласованно и в едином порыве, с тем чтобы лишить их возможности действовать и вновь совершать такие акты жестокости в нашем мире.

В этой связи Ирландия воздает от всей души должное усилиям Контртеррористического комитета, требующего полного осуществления всех положений резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности и призывающего к этому. Эти усилия предпринимались терпеливо, открыто, с чувством реализма и сбалансированно. Все мы согласны с тем, что многие из требований, изложенных в резолюции 1373 (2001), не могут быть выполнены каждым государством за одну ночь. По этой причине в пяти 90-дневных программах и в откликах на национальные доклады Комитет по праву стремился к поощрению, а не к осуждению, к укреплению сотрудничества и объединению усилия, а не к порицанию. Это несомненно правильный подход.

Было бы также правильно, если бы мы осознавали необходимость проявлять бдительность и осторожность в деле поддержания и укрепления наших общих ценностей, даже если мы все объединились и выступили против тех, кто стремится разрушить или подорвать эти ценности. Мы не окажем себе никакой услуги, если мы не согласимся с тем, что терроризм слишком легко процветает там, где также процветает несправедливость; или же что борьба с международным терроризмом может слишком легко использоваться для нападок на законные политические разногласия или их критики; или что всеохватывающий подход к поддержке любых мер, принимаемых любым правительством под лозунгом борьбы с международным терроризмом, является безупречным. Год спустя после варварских актов 11 сентября мы должны всегда помнить о том, что «ткань» законов и кодексов, которые мы с таким трудом создали за последние десятилетия в Организации Объединенных Наций, остается слишком хрупкой и уязвимой. Права, утраченные в какой-либо стране, восстановить нелегко. Если силой заставить людей молчать, они могут в действительности стать немыми, но ценой больших жертв. Поставленные под угрозу ценности — это наши общие ценности.

Ирландия от всей души поддерживает доклад Рабочей группы по разработке политики в вопросе о роли Организации Объединенных Наций в связи с терроризмом. В контексте будущей работы КТК мы особо поддерживаем содержащуюся в докладе рекомендацию о том, что следует обеспечить, чтобы опыт, приобретенный в различных подразделениях системы Организации Объединенных Наций, передавался КТК. Мы должны, по мнению моей делегации, уделять серьезное внимание мнению экспертов в области прав человека, в том числе, разумеется, мнению Верховного комиссара по правам человека Сержиу Виейра ди Меллу, основанному на опыте его предшественника — Мэри Робинсон; а также на опыте специальных докладчиков Комиссии по правам человека.

Ирландия полностью поддерживает рекомендацию Управления Верховного комиссара по правам человека, содержащиеся в записке, озаглавленной «Учет фактора прав человека в процессе разработки контртеррористических мер».

Я особо остановился на аспектах прав человека не потому, что Комитет совсем не учитывает этот фактор, а потому, что при рассмотрении нами вопроса о будущих шагах в целях укрепления международного сотрудничества, по мнению моей делегации, было бы полезно отойти назад, посмотреть на картину в целом и вспомнить о том, что наша работа здесь, в Организации Объединенных Наций, посвящена ценностям гуманизма и человечества.

За первый год своего существования КТК добился трех особых достижений, которые я хотел бы выделить.

Во-первых, антитеррористический потенциал государств должен был укрепиться таким образом, чтобы требования резолюции 1373 (2001) претворялись в оперативную деятельность, а не просто в законы, объединенные в свод. Во-вторых, одним из важнейших достижений истекшего года стало упорочение регионального сотрудничества в борьбе с терроризмом. В-третьих, КТК четко сосредоточился на оказании помощи государствам, нуждающимся в поддержке и совете в осуществлении резолюции 1373 (2001). Ирландия с удовольствием представила недавно подробные данные об ирландских национальных экспертах для их включения в директорию помощи.

Сегодняшние прения предоставляют возможность сказать КТК, его Председателю, консультирующим КТК экспертам и Секретариату: «Спасибо за хорошую работу». Именно это я с удовольствием и делаю от имени своей делегации и желаю Комитету всяческих успехов в его будущей работе на наше общее благо.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Ирландии за адресованные мне и делегации Камеруна любезные слова.

Г-н Чжан Ишань (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета. Убежден, что под Вашим руководством наш Совет несомненно добьется успеха в своей работе. Я заверяю Вас во всесторонней поддержке моей делегации.

Еще мне хотелось бы поблагодарить посла Болгарии г-на Тафрова за его выдающийся вклад в качестве Председателя Совета в прошлом месяце.

Громадное значение сегодняшнего заседания со всей очевидностью проявляется в весьма длинном списке ораторов. Учитывая значительное число выступающих, я буду очень краток и сосредоточусь на своей оценке работы Контртеррористического комитета (КТК).

Китайская делегация признательна послу Гринстоку за его выступление от имени КТК. Мы одобряем сделанное им резюме и данную им оценку деятельности Комитета по сей день. Моя делегация считает, что за год, истекший с момента его учреждения, КТК проделал громадную и эффективную работу. В основном завершен первый этап обзора; второй этап обзора проходит по плану. Открытые и транспарентные методы работы Комитета высоко ценятся подавляющим большинством государств-членов.

Успех КТК был бы невозможен без усилий его Бюро, его членского состава, экспертов и Секретариата. Мы согласны с пятой 90-дневной программой работы и с утвержденными Комитетом приоритетами работы на втором этапе обзора. Мы одобряем продление мандата Бюро еще на шесть месяцев.

Мы считаем, что помимо двух определенных КТК приоритетных сфер второго этапа обзора Комитету следует уделять особое внимание оказанию помощи нуждающимся в ней государствам-членам.

В этой связи мы призываем соответствующих доноров активно откликнуться на воззвание Комитета и сотрудничать с экспертами КТК в своевременном и эффективном оказании помощи странам, ее запрашивающим. Кроме того, мы считаем, что КТК в его будущей работе на втором этапе следует продолжать обзор национальных докладов, в строгом соответствии с положениями резолюции 1373 (2001), чтобы как можно скорее укрепить контртеррористический потенциал государств-членов в законодательной и административной сферах.

Проделанная до сих пор КТК работа заложила прочный фундамент для повышения способности государств-членов пресекать терроризм и для международного сотрудничества в этом деле. В то же время нам хотелось бы отметить, что упрочение антитеррористического потенциала является процессом долгосрочным, неразрывно связанным с международной практикой борьбы с терроризмом. Внимания Совета требует вопрос о том, как интегрировать контртеррористические усилия Организации Объединенных Наций в международную практику борьбы с терроризмом.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Китая за любезные слова в мой адрес.

Г-н Ростоу (Соединенные Штаты) (*говорит по-английски*): Год назад совершенные 11 сентября гнусные террористические нападения вынудили международное сообщество встать на защиту общих идеалов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций. Принятие резолюции 1373 (2001) и последующая деятельность Контртеррористического комитета (КТК) составили целую главу в истории Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций, которой мы можем совместно гордиться, при этом никогда не забывая о смертельной угрозе и жестокости, которые подтолкнули нас на коллективные действия. Усилия КТК составляют один из основных фронтов нашей общей борьбы.

К настоящему времени все уже знакомы с серией тех неукоснительных обязанностей, которые эта резолюция возлагает на абсолютно все государства-члены. Кроме того, учреждение пунктом 6 постановляющей части резолюции 1373 (2001) КТК будет еще долго сохранять свой резонанс и значение. Я мог бы добавить, что следует подумать над

тем, что с нами было бы сегодня, если бы не был создан КТК. Мы были бы далеко позади в борьбе с терроризмом и в усилиях повысить международный потенциал проведения контртеррористических операций и защиты от терроризма всех национальных государств.

В сентябре прошлого года, во время выработки резолюции 1373 (2001) и проведения по ней переговоров, моя делегация отнеслась скептически к намерению создать орган для контроля за ее осуществлением. Однако, как становится ясно из моих замечаний, этот скептицизм давно улетучился. Достижения КТК за этот первый год были бы невозможны без вкладов стоящих за ним людей. Прежде всего Соединенные Штаты хотели бы воздать должное, конечно же, послу сэру Джереми Гринстоку за его энергичное и самоотверженное руководство КТК. Еще нам хотелось бы поблагодарить самоотверженных сотрудников представительства Соединенного Королевства — Анну Клунз, Доминика Фортескую, Джульет Гилберт, Иэна Маклеода и Кэрен Уильямс — за их исключительно добросовестную работу в поддержку усилий посла Гринстока.

Во-вторых, мы воздаем честь трем заместителям Председателя — послам Колумбии, Маврикия и России — за их неустанные усилия и такие же усилия их сотрудников в обеспечении эффективного проведения на профессиональном уровне работы трех подкомитетов и, по сути, за их новаторство в достижении подкомитетами такого успеха. В-третьих, нам хотелось бы признать важные вклады, внесенные самоотверженной командой экспертов КТК. Без их сотрудничества и знаний КТК не смог бы произвести обзор более чем 200 до сих пор полученных им докладов и отреагировать на них.

Наконец, я хотел бы выразить наше признание важного вклада Секретариата в поддержку КТК и поблагодарить его.

Посол Гринсток добивается серьезного и энергичного осуществления резолюции 1373 (2001) и контроля за ним со стороны КТК. Он проявляет изобретательность и эффективность в сплочении и поддержании консенсуса в рамках КТК и среди членского состава Организации Объединенных Наций. По сути, в этой работе он подает пример, которому на общее благо Организации могли бы последовать и другие.

Эффективная борьба с терроризмом требует международного сотрудничества. Оно просто незаменимо, и КТК поощряет такое сотрудничество. Эффективная борьба с терроризмом это также и усилие по утверждению и охране правопорядка. Эффективная защита прав человека — это всегда охрана правопорядка. Террористы и их пособники являются врагами правопорядка, и у нас не должно быть никаких сомнений на этот счет. Суть резолюции 1373 (2001) заключается в обязательстве всех государств укрепить свои правовые институты и потенциалы борьбы с терроризмом. В этом отношении здесь нет никакого противоречия между этими усилиями и упрочением правопорядка и, соответственно, защитой основных прав человека.

Мы считаем, что приоритеты Контртеррористического комитета на последующий период, изложенные послом Гринстоком и поддержанные Комитетом, вполне обоснованы и послужат надлежащим руководством в работе Комитета в будущем, все они основаны на достижениях Комитета за первый год его работы. И первое достижение заключается в том, что значительное число государств пересматривает или ужесточает свои законы, с тем чтобы они соответствовали положениям резолюции 1373 (2001). Второе, Комитет помог ускорить процесс ратификации 12 международных конвенций и протоколов о борьбе с терроризмом, в частности конвенций о борьбе с бомбовым терроризмом и финансированием терроризма. И наконец, значительное число международных институтов и региональных и субрегиональных организаций присоединилось к КТК в его усилиях по укреплению и ускорению осуществления резолюции 1373 (2001). Это, по мнению КТК, является выражением истинного партнерства.

Другим крайне важным аспектом работы КТК за прошедший год, который останется столь же важным и в будущем, были усилия по содействию оказанию технической помощи тем государствам, у которых отсутствует необходимый потенциал. Такого рода деятельность включала в себя подготовку так называемого всеобъемлющего перечня или базы данных сторон, предоставляющих техническую помощь, а также постоянные усилия по укреплению связи между государствами, нуждающимися в помощи, и государствами, готовыми эту помощь предоставить.

Сейчас, когда КТК вступает во второй год своей работы, он должен сохранить в своем подходе к решению стоящих перед ним задач тот же уровень безотлагательности и энтузиазма, которые были присущи его работе в прошедшем году. Мы также настоятельно призываем все государства-члены продолжать свое сотрудничество с КТК и выполнить в кратчайшие сроки свои обязательства по резолюции 1373 (2001). Не следует никогда забывать, что угроза террористического нападения все еще постоянно висит над нами.

Для моей страны первая годовщина принятия резолюции 1373 (2001) связана и всегда будет связана с событиями 11 сентября 2001 года, когда почти 3000 человек из более чем 90 стран погибли в результате нападений, которые мы все помним. Знаменательно, что Организация Объединенных Наций уже предприняла и будет предпринимать ключевые шаги в борьбе с терроризмом, укрепляя международные стандарты и нормы посредством резолюции 1373 (2001), работы КТК и путем перекрытия финансовых артерий террористов с помощью резолюций 1267 (2000) и 1390 (2002). Организация Объединенных Наций в целом и этот орган доказали свою способность предпринимать важные, неустанные и необходимые усилия от имени всего международного сообщества.

Г-н Карев (Российская Федерация): Г-н Председатель, прежде всего поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета и пожелать Вам успехов в Вашей работе. Я хотел бы также выразить благодарность Вашему предшественнику на этом посту послу Тафрову за его успешное председательствование в Совете в сентябре этого года. Мы также благодарны Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за его важное выступление сегодня в Совете.

За год, прошедший со времени его учреждения, Контртеррористический комитет надежно рекомендовал себя в качестве ключевого звена формирующейся системы противодействия новым угрозам и вызовам. Мы благодарны Председателю Комитета за всестороннюю информацию о достижениях возглавляемого им органа за период его существования. Мы высоко оцениваем итоги работы Комитета, а также сохраняющуюся позитивную динамику его деятельности. Ни для кого не секрет, что в этом большая доля заслуг лично посла Гринстока и его команды. Нельзя обойти молчанием поистине

героическую работу сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций и экспертов Комитета. Мы выражаем им глубокую благодарность и с искренним сожалением говорим «до свидания» покидающим нас трем экспертам Комитета.

Во многом благодаря энергичной работе КТК мы являемся свидетелями процесса создания под эгидой Организации Объединенных Наций не имеющей аналогов глобальной системы противодействия террористической угрозе. Комитет призван сыграть центральную роль в обеспечении ее монолитности и ликвидации потенциально слабых звеньев. В этом контексте особое значение приобретает органичное сочетание основополагающих направлений его деятельности: объективного анализа антитеррористических мер, предпринимаемых различными странами, и налаживания системы оказания консультативного и технического содействия государствам в целях выполнения ими обязательств по резолюции 1373 (2001).

Считаем правильным намерение Комитета сделать в своей дальнейшей работе особый акцент на взаимодействии с региональными и субрегиональными организациями в антитеррористической сфере. Достойные результаты обещает принести, в частности, зарождающееся взаимодействие КТК с Антитеррористическим центром Содружества Независимых Государств и Региональной антитеррористической структурой Шанхайской организации сотрудничества.

Мы поддерживаем недавно одобренную Программу работы КТК на пятый 90-дневный период. Завершение к концу этого года рассмотрения второй очереди докладов государств по резолюции 1373 (2001) представляется достаточно амбициозной целью. Ее достижение позволит Комитету составить подробный атлас уязвимых мест антитерроризма и более предметно сконцентрироваться на вопросах оказания содействия нуждающимся в этом странам. В этой связи по-прежнему важна взвешенность при определении путей и методов, которыми будет руководствоваться КТК при вынесении рекомендаций для устранения выявленных изъянов. Неоценимое значение для эффективности соответствующих усилий имеет утвердившееся в Совете общее мнение относительно того, что Контртеррористический комитет не является «карательным» органом и четко придерживается своего согласованного мандата.

В лице Комитета мы имеем конкретное подтверждение готовности и способности Совета Безопасности осуществлять свои уставные полномочия по защите международного мира и безопасности перед лицом угрозы терроризма. Российская Федерация будет по-прежнему прилагать все необходимые усилия для обеспечения эффективной и конструктивной деятельности КТК.

В заключение, говоря в широком плане о деятельности Совета на антитеррористическом направлении, мы хотели бы отметить, что Совету следует усилить внимание к реализации государствами положений резолюции 1390 (2002), предусматривающей целый ряд практических санкционных мер в отношении международных террористов и их спонсоров. В этой связи у нас серьезную озабоченность вызывает тот факт, что по состоянию на конец сентября текущего года лишь 70 государств — членов Организации Объединенных Наций отчитались о своих шагах по выполнению требований указанной резолюции, хотя все доклады должны были быть представлены Совету еще в апреле. В этом плане ситуация в КТК с докладами выглядит гораздо более предпочтительно.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Российской Федерации за теплые слова в мой адрес.

Г-н Левит (Франция) (*говорит по-французски*): Мы хотели бы выразить наилучшие пожелания в начале месяца, что очень важно для Совета Безопасности в том, что касается международного мира и безопасности. Мы полностью доверяем Вам, г-н Председатель, и Вашей команде.

Франция хотела бы заранее присоединиться к заявлению, с которым от имени Европейского союза выступит Постоянный представитель Дании.

В моем национальном качестве я хотел бы тепло поблагодарить и поздравить, в первую очередь, посла Джереми Гринстока и далее всех его сотрудников из Представительства Великобритании и заместителей Председателя, которые его поддерживают. Я не могу не упомянуть независимых экспертов Комитета. Все они работают просто замечательно.

Прошел год. И сегодня мы вместе оцениваем пройденный путь. Историческая во многих отношениях резолюция 1373 (2001) Совета Безопасности остается центральной в решительных

остается центральной в решительных усилиях международного сообщества по борьбе с угрозой терроризма. Этим успехом мы в значительной степени обязаны работе Контртеррористического комитета. Насколько эффективным было бы осуществление резолюции 1373 (2001) без этого органа, регулярно контролирующего процесс ее выполнения?

Новаторский во многих отношениях, особенно в плане транспарентности его работы, которую часто упоминают как образец для подражания, этот Комитет пока полностью выполняет порученную ему задачу. Достаточно лишь упомянуть беспрецедентное количество национальных первоначальных и последующих докладов, представленных Комитету, а также писем с оценкой, которые были представлены Комитетом в ответ. Следует также упомянуть о том, что значительное число государств стали в последние месяцы участниками ряда международных конвенций и протоколов по пресечению определенных террористических актов, в частности Конвенции 1999 года о борьбе с финансированием терроризма.

Эта деятельность позволяет подвести действительно глобальный итог законодательных и административных мер, принимаемых государствами в многообразной сфере борьбы с международным терроризмом. Каким бы важным ни был этот итог, это, тем не менее, лишь первый шаг. Во-первых, все государства без исключения должны направить доклады Контртеррористическому комитету. Тех, кто этого еще не сделали, мы настоятельно призываем сделать это поскорее.

Во-вторых, принятие в каждой стране законодательных и административных мер, направленных на борьбу с международным терроризмом во всех аспектах, в частности в таком важном аспекте, как борьба с его финансированием, это постоянный процесс, который следует дополнять и адаптировать по мере необходимости.

Наконец, мы должны обеспечить, чтобы принимаемые положения эффективно осуществлялись на практике. Это требует, среди прочего, соответствующих административных мер и структур.

Таким образом работа Контртеррористического комитета далека от завершения. Как отмечается в его программе работы до конца года, Комитет должен продолжать проведение одновременной оценки получаемых им докладов и последующих докладов

на основе детального рассмотрения этих докладов в соответствии с установленными им приоритетами. По мнению нашей делегации, в ходе такого рассмотрения следует в большей мере учитывать совместимость принятых законов и созданных административных и прочих структур в целях обеспечения максимально эффективного осуществления.

Мы должны активизировать деятельность Комитета по содействию предоставлению необходимой технической помощи, а также помощи, которая рассматривается Комитетом в качестве необходимой или даже приоритетной. Здесь необходимо совершенно четко отметить, что сам Комитет не обязан предоставлять такую помощь. Он просто должен проводить более эффективную оценку просьб о помощи, доводимых до его сведения, и должен помогать установлению контактов между теми, кто просит о помощи, и теми, кто предлагает такую помощь в актуальных областях. В этом плане важным инструментом является справочник технической помощи; необходимо, чтобы в этом справочнике фигурировало больше государств и международных и региональных организаций, способных предоставлять техническую помощь в областях, охватываемых резолюцией 1373 (2001).

Наконец, мы должны продолжать поддерживать тесные отношения с теми международными и региональными организациями, которые располагают возможностями в области борьбы с терроризмом. Такое сотрудничество должно не только помогать избегать ненужного дублирования действий или мер, но и содействовать большей слаженности в усилиях по борьбе с терроризмом в том или ином регионе.

В целях успешного выполнения всех этих различных задач Контртеррористический комитет должен иметь возможность рассчитывать на всеобщее и всемерное сотрудничество. Франция, со своей стороны, будет продолжать сотрудничать с Комитетом на национальном уровне и в рамках Европейского союза, причем будет делать это очень энергично.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Франции за любезные слова в адрес делегации Камеруна и в адрес Председателя.

Сейчас я выступлю с заявлением в своем качестве представителя Камеруна.

Сегодняшние прения по результатам работы Комитета Совета Безопасности, учрежденного в соответствии с резолюцией 1373 (2001), о борьбе с терроризмом, которые пройдут спустя год после создания Комитета, свидетельствуют о том, что мы не намерены сдаваться.

Человечество, жаждущее цивилизации, солидарности и социальной справедливости, совсем недавно с радостью и энтузиазмом отметило свое вступление в третье тысячелетие. Все мы полагали, что наступила новая эра, свободная от всего, что угрожало будущему и надеждам человечества.

Но 11 сентября 2001 года события одного лишь часа пробудили нас к жестокой реальности и ужасу нового трансграничного и транстерриториального зла — терроризма. Перед нами предстало доказательство того, что вражда и ненависть, которые были причиной преступлений и войн XX века, не исчезли, — расовая ненависть, этническая вражда, религиозная и политическая вражда, ненависть к другим, ненависть к иностранцам. Именно эта ненависть формировала и питала собой терроризм, возникший 11 сентября, терроризм нового типа. Он нов с точки зрения своего глобального масштаба, своей нетерпимости и своей трусости. Революционеры и анархисты в прошлом и бойцы движения сопротивления во время второй мировой войны щадили детей и гражданское население. Сегодня объектом нападения террористов стало само общество. С присущим им безраздельным и вопиющим безрассудством они совершают нападения на детей, престарелых, мужчин и женщин, богатых и бедных, верующих и атеистов, без каких-либо различий. Такому терроризму, равно как используемым им средствам и преследуемым целям, не может быть никакого оправдания.

Мотивом для совершения террористического нападения 11 сентября также было стремление навязать свою волю другим, заставить других действовать согласно собственной воле, стремление навязать свои законы другим людям, обществам и странам, унижая и заставляя общины и отдельных людей страшиться неизвестности.

Наконец, террористы, показавшие свое подлинное лицо 11 сентября, несмотря на устрашающую внешность — это скрывающиеся под маской трусы, которые сначала нападают, затем растворяются и исчезают за покровом анонимности. Это

трусливые люди, поскольку, они идут на смерть в целях погубить как можно больше взрослых и детей, которые не причинили им никакого зла, и которых они даже не знают. Такова суть терроризма, проявившегося 11 сентября.

Те, кто осуществляет подготовку террористов, тренирует и подстрекает их, предоставляет им убежище и средства для совершения своих актов, в равной степени несут ответственность за эти акты. Уступки террористам равносильны отказу от нашего национального суверенитета в качестве государств. Они равносильны отказу от наших моральных ценностей, нашего человеческого самосознания.

Именно отказ пойти на уступки террористам лег в основу широкомасштабного процесса мобилизации энергии, начатого в рамках Организации Объединенных Наций после 11 сентября 2001 года, а также принятия резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности.

Камерун, сохраняя свою полную приверженность выполнению резолюции 1373 (2001), приветствует конструктивные результаты, достигнутые Контртеррористическим комитетом (КТК), и вновь заявляет о своей поддержке деятельности КТК.

Моя страна хотела бы воздать должное Председателю КТК сэру Джереми Гринстоку за его приверженность делу, творческий дух, энтузиазм и беспристрастность. Наконец, Камерун также хотел бы приветствовать и поблагодарить председателей трех подкомитетов.

Камерун воздает должное государствам, принимающим участие в борьбе с терроризмом. Мы призываем все государства присоединиться к двенадцати международным конвенциям, касающимся терроризма. Мы настоятельно призываем к обеспечению международного сотрудничества в конкретных областях в целях укрепления национального потенциала государств, которые в этом нуждаются.

Сейчас я вновь приступаю к выполнению своих функций Председателя Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово сэру Джереми Гринстоку для того, чтобы он ответил на вопросы и замечания, прозвучавшие сегодня утром.

Сэр Джереми Гринсток (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я весьма признателен членам Совета за их замечания, которые были высказаны ими сегодня утром, и в частности за их общую поддержку КТК, его рабочей программы, достигнутых им результатов и планов на будущее.

Я хотел бы кратко остановиться на некоторых замечаниях, которых здесь прозвучали, и надеюсь, что некоторые из прозвучавших сегодня утром замечаний, будут учтены ораторами, которые будут выступить во второй половине дня.

Думаю, что посол Колумбии был прав в своей критической оценке проделанной Комитетом работы, и был прав, когда указал на некоторые опасности, с которыми мы можем столкнуться, если по ходу дела не будем корректировать свою работу. Он был совершенно прав, сказав, что, если мы будем уделять внимание только отчетам, стимул, лежащий в основе процесса отчетности, может угаснуть, если данный процесс не приведет к реальным действиям. Наряду с этим он указал на необходимость проявления осторожности при переходе от бюрократических процедур к действиям и предложил в будущем индивидуально подходить к каждому отдельному случаю.

Я хотел бы здесь в Совете сообщить членам КТК о том, что, на мой взгляд, мы должны будем обсудить этот вопрос на ближайшей сессии. Мы никогда не станем выполнять функции трибунала. Я, безусловно, не стану председательствовать в комитете, который будет выполнять такого рода функции. Однако мы все более остро ощущаем необходимость в преодолении недостатков, которые мы и наши эксперты отмечают в отношении способности государств-членов осуществлять борьбу с терроризмом в рамках их законодательств, и оказании им помощи в преодолении этих недостатков, в частности в тех случаях, когда имеется реальная опасность или возможность того, что эти недостатки будут способствовать облегчению деятельности террористов. Думаю, что осторожное предупреждение, прозвучавшее в выступлении представителя Колумбии, касается также и этой области.

Я внимательно выслушал высказанное им предложение, а также предложения других ораторов в отношении необходимости укрепления сотрудничества или, точнее говоря, операционной связи между работой КТК и работой Комитета по

санкциям против Афганистана. Я намерен поставить этот вопрос на рассмотрение Комитета до того, как посол Вальдивьесо покинет пост заместителя Председателя.

Я хотел бы также остановиться на замечании, которое высказал посол Мексики, относительно того, что единообразие и взаимодополняемость в международной системе постепенно начинают пускать корни. Под понятием «единообразие» мы не имеем в виду то, что мы все должны действовать одинаково, поскольку национальная политика, юрисдикция, законодательные органы и другие механизмы управления наших стран различны, различны также и наши культуры, однако единообразие целей и решимости имеет исключительно важное значение. Это именно то, в чем КТК добился существенных результатов за последний год. Взаимодополняемость в плане преодоления недостатков и укрепления потенциала, имеет жизненно важное значение. Именно поэтому я уделяю столь большое внимание работе региональных и субрегиональных организаций, ибо государства, преследующие одни и те же цели, должны действовать сообща для достижения этих целей, поддерживать и помогать друг другу, поскольку их добрососедские отношения будут содействовать укреплению безопасности региона в целом. В этом смысле взаимодополняемость весьма полезное понятие, о котором мы должны постоянно помнить в нашей дальнейшей работе.

Я хочу выразить признательность членам Совета, затронувшим во всех подробностях вопрос прав человека. Это щекотливая тема как для КТК, так и для Совета. Однако КТК должен не только постоянно помнить о своих обязанностях по обеспечению прав человека, но и осуществлять их на практике. Думаю, что Мексика, Ирландия и Соединенные Штаты специально уделили внимание этому вопросу и напомнили нам, что наша работа в КТК, должна осуществляться параллельно с выполнением обязательств в области прав человека, что должно привести к расширению возможностей государств-членов в деле выполнения ими обязательств по обеспечению прав человека наряду с осуществлением требований, содержащихся в резолюции 1373 (2001).

И здесь, — что особенно уместно, когда речь идет об этой области, хотя это применимо и в более общем плане, — я хотел бы отдать должное советникам по юридическим вопросам делегаций за их

работу в Комитете. Некоторые из них фактически заседают в Комитете, как и их национальные представители, однако следует отметить, что все советники по юридическим вопросам сыграли весьма важную роль не только в том, что давали советы относительно требований закона, о чем говорится в резолюции 1373 (2001), и относительно того, в каком направлении нам следует продвигаться при разработке юридической части нашей программы, но также направляли нас в этой достаточно сложной области, находящейся на стыке между политикой и правом, как внутригосударственным, так и международным, в которой все члены Совета должны время от времени навести порядок. В этой связи я хотел бы поблагодарить моего советника по юридическим вопросам Иэна Маклауда, который был моей твердой опорой во всех отношениях.

И наконец, представитель Сингапура упомянул о трех проблемах, на двух из которых я хотел бы остановиться. Во-первых, «новые пути объединения усилий в области сотрудничества» (см. выше) должно быть не только фразой. Необходимо придать динамику делу технической помощи и сотрудничества. Я думаю, мы уже начинаем это осуществлять, однако я еще не удовлетворен установленной связью с международными организациями, лидирующими в этой области, с тем чтобы они лучше могли понять, что должен делать КТК и что он может сделать и чем должны заниматься они. Это еще одна тема для обсуждений в предстоящем сезоне, в которой я хотел бы разобраться и над которой Комитету следует поразмыслить.

Второе и не менее интересное — это то, что, как я и думал, г-жа Ли дала нам правильный совет — быть осторожными и не придерживать лишь одной традиционной парадигмы. В последнее время появилось много статей об асимметричной войне. Терроризм является одним из инструментов асимметричной войны — войны, которую ведут небольшие группы против крупных государств, войны с применением нетрадиционных методов и нанесением нетрадиционных ударов по известным государствам и известным правительственным институтам. Рассматривая вопрос об асимметричной угрозе, КТК пытается определить, каковы должны быть симметричные ответные действия. Это не означает, что мы придерживаемся традиционных методов, но мы должны понимать, что предпринимая коллективные, правительственные, симметричные и во

многим оборонительные ответные действия — оборонительные в широком понимании, не только в прямом, но и в переносном смысле, — мы не должны забывать, что имеем дело с коварным асимметричным противником. Это еще один вопрос, по которому я хотел бы организовать в Комитете в ближайшие месяцы брифинг с участием экспертов.

Сегодня днем я смогу ответить на комментарии нечленов Совета. Вместе с тем я хотел бы обратить внимание членов Организации Объединенных Наций на брошюру о КТК, которую можно получить в зале Совета или рядом с ним и которую мы только что выпустили для государств-членов, членов Совета и других заинтересованных сторон, с тем чтобы они напомнили своим правительствам о фактах, изложенных в доступной форме и связанных с работой КТК, — чем он занимается и какие действия намерен предпринять. Я настоятельно призываю всех, пожалуйста, пользуйтесь этой брошюрой, распространяйте ее и продолжайте так же хорошо работать.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю сэра Джереми Гринстока за его пояснения.

Следующий оратор в моем списке — представитель Фиджи. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

Г-н Найду (Фиджи) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, моя делегация тепло поздравляет Вас по случаю вступления на пост Председателя Совета Безопасности в октябре месяце.

Мне оказана честь выступить перед Советом Безопасности от имен группы стран — членов Форума тихоокеанских островов, которые имеют постоянные миссии в Нью-Йорке: Австралии, Федеративных Штатов Микронезии, Маршалловых Островов, Науру, Новой Зеландии, Папуа-Новой Гвинеи, Самоа, Соломоновых Островов, Тонга, Тувалу, Вануату и моей страны Фиджи.

С тех пор, как группа государств — членов Форума тихоокеанских островов в последний раз выступала в Совете Безопасности по вопросу о терроризме, мы продолжали — и самостоятельно и коллективно — работу по борьбе с терроризмом в нашем регионе. Наша решимость продолжать эту борьбу отражена в Декларации о региональной безопасности, принятой в Насонини 16 лидерами в

августе прошлого года. Эта Декларация, публикуемая в документе A/57/331, подтвердила нашу общую приверженность сотрудничеству в области обеспечения законности, основанной на сильной законодательной базе и являющейся критически важным элементом в борьбе с угрозой терроризма и транснациональной преступностью; она подчеркнула приверженность нашего региона глобальным усилиям, направленным на борьбу против терроризма, в том числе в выполнении резолюции 1373 (2001) и рекомендаций Целевой группы по финансовым мероприятиям (ЦГФМ), включая требования при представлении соответствующих докладов; она также подчеркнула важное значение принятия законодательства и разработки национальных стратегий для борьбы с серьезными преступлениями, в том числе финансированием терроризма и терроризмом, отмыванием денег, оборотом наркотиков и похищением людей и торговлей ими.

Борьбу с терроризмом нельзя выиграть лишь одними заявлениями о намерении. Для этого необходимо конкретное и практическое сотрудничество, необходимо постоянное повышение потенциала, позволяющего предпринимать действия. В нашем регионе мы сосредоточили внимание как на практическом сотрудничестве, так и на наращивании потенциала. Первое осуществляется через ряд механизмов по координации и обмену информацией, в том числе и в рамках полиции, правоохранительных органов, иммиграционных и таможенных служб и контроля над оружием. Эти меры продолжают совершенствоваться и развиваться.

Ограниченность потенциала представляет собой главную проблему для многих наших членов. Некоторые из них ведут переговоры с Контртеррористическим комитетом (КТК) и, в частности, с послом Уордом, однако вместе с тем мы стараемся определить, что еще можно сделать на региональном и двустороннем уровнях. Лидеры Форума одобрили создание рабочей группы экспертов по координации и разработке региональных рамок для борьбы с терроризмом и транснациональной преступностью, и мы просили, чтобы на 2003-м заседании Форума группа представила свой доклад и провела обзор осуществления резолюции 1373 (2001) и специальных рекомендаций ЦГФМ на региональном уровне.

Лидеры также признали, что некоторым членам Форума необходимо принять безотлагательные меры. Официальные сотрудники разрабатывают

стратегию решения этих вопросов. Они учитывают, среди прочего, уязвимость банковской и финансовой систем и транспортной инфраструктуры, в частности международных аэропортов. Островные государства-члены Форума, имеющие возможность оказывать помощь другим, признают свою особую ответственность в этой связи.

За прошедший год многого удалось достичь в деле создания законодательных, нормативных и административных рамок борьбы с терроризмом. КТК под образцовым руководством посла Гринстока может по праву гордиться своими достижениями. Однако не стоит почитать на лаврах; наши усилия еще не завершены. Мы в тихоокеанском регионе признаем, что в борьбе с терроризмом нельзя стоять на месте. Ни один регион не может быть подлинно спокойным, когда речь идет об угрозе терроризма.

Сталкиваясь с расширяющейся угрозой терроризма, и работая по осуществлению духа и буквы резолюции 1373 (2001), мы заверяем Совет Безопасности в полнейшей поддержке государств Форума тихоокеанских островов.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Исламской Республики Иран. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Зариф (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности и также воздать должное Вашему предшественнику послу Тафрову, Болгария. Я хочу выразить особую признательность Генеральному секретарю за его продуманные и дальновидные замечания, высказанные в Совете сегодня утром.

Хочу также поблагодарить сэра Джереми Гринстока за его замечательную работу на посту Председателя Контртеррористического комитета (КТК) и за его сегодняшний исчерпывающий брифинг. Я также выражаю признательность трем заместителям Председателя Комитета и всем его членам и экспертам за приверженные усилия в деле выполнения задач Комитета.

Борьба с терроризмом остается одной из приоритетных задач международного сообщества. Мы все подчеркиваем центральную роль Организации Объединенных Наций, тем самым признавая важ-

ный вклад КТК в ходе первого года его работы. Хочу подтвердить, что мое правительство готово всемерно сотрудничать с Комитетом и в этом контексте также заявить о том, что оно завершает подготовку второго доклада КТК.

Хочу вкратце коснуться ряда областей, в которых мы предприняли новые меры. Во-первых, был создан национальный координационный комитет для содействия осуществлению резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности. Во-вторых, мы расширили и укрепили практические меры по обеспечению, среди прочего, безопасности и охраны гражданской авиации; укрепили безопасность на границах в целях предотвращения проникновения террористов на нашу территорию; также укрепили механизмы по борьбе с отмыванием денег в банковской системе. В-третьих, мы укрепили силы безопасности на границе с Афганистаном протяженностью в 900 километров в целях выявления и задержания лиц, подозреваемых в участии в террористической деятельности. Одновременно с этим был проведен ряд крупномасштабных операций по выявлению и ликвидации объектов, служивших убежищем для террористов в восточных провинциях. В результате этого были арестованы и переданы властям соответствующих стран около 150 подозреваемых лиц различных национальностей. В-четвертых, было проведено тщательное изучение существующих национальных законов для обеспечения того, чтобы упомянутые в резолюции 1373 (2001) террористические акты квалифицировались в качестве преступлений в нашем внутригосударственном законодательстве. Хотя в соответствии с существующими законами террористические акты уголовно наказуемы, сейчас разрабатывается всеобъемлющий закон по борьбе с терроризмом, который в надлежащее время будет представлен на рассмотрение нашего парламента. В-пятых, были достигнуты двусторонние договоренности с рядом соседних государств, а также со странами других регионов для решения вопросов безопасности и координации контртеррористических мер.

Отвратительные террористические нападения, совершенные 11 сентября 2001 года, создали беспрецедентный глобальный импульс для объединения сил под эгидой Организации Объединенных Наций в интересах искоренения этой угрозы и предотвращения повторения аналогичных нападений на безвинных граждан. КТК, являющийся олице-

творением возглавляемой Организацией Объединенных Наций многосторонней коалиции по борьбе с терроризмом, выполняет похвальную работу. Однако налицо формирование противоположной одно-сторонней тенденции, которая рискует остановить набранную динамику наших усилий и подорвать всеобщий консенсус, тем самым пустив под откос эффективную борьбу с терроризмом.

Мы ожидали, что события 11 сентября приведут к лучшему пониманию императива нового и более сбалансированного подхода к безопасности — ценности, которая неразделима и не может быть достигнута за счет других или с помощью одной лишь военной силы. К сожалению, такое ожидание пока что не оправдалось. Кроме того, год спустя после начала нового раунда борьбы с терроризмом эта борьба рискует стать заложником других интересов.

Нет сомнений в том, что терроризм является преступлением. Тем не менее чрезмерное упрощение терроризма без объективного и комплексного рассмотрения вопроса оказывает плохую услугу делу борьбы с терроризмом. Современная история ясно показывает, что террористические акты коренятся в политических вопросах, которые не оправдывают исполнителей террористических актов и не демонируют дело, которое они, возможно, отстаивают. Однако нельзя отрицать, что практически вся террористическая деятельность либо непосредственно проистекает из конфликтной ситуации, либо подпитывается ею и набирает единомышленников. Терроризм является реакцией — пусть извращенной и варварской — на несправедливость, исключение и разочарования как результат бессилия. Мы сожалеем о наличии явной тенденции игнорировать эти наиболее сложные исторические и политические аспекты и мотивы, которые обеспечивают плодотворную почву для террористической деятельности. Мы считаем, что в то время, как усилия, направленные на борьбу с терроризмом и перекрытие каналов его финансирования и иной поддержки, должны продолжаться, одновременно необходимо сфокусировать внимание на ситуациях, вызывающих и подпитывающих его. В противном случае наши действия приведут лишь к срезанию побегов и не затронут корни.

Не вызывает сомнений тот факт, что усилия, направленные на узурпацию борьбы с терроризмом и использование ее как средства подавления народа

и его законных чаяний, приведут к ослаблению международной поддержки, оказываемой этой борьбе, и в конечном итоге к распаду международной коалиции, незаменимой в борьбе с терроризмом. Использование борьбы с терроризмом в качестве средства оказания давления на государства, которые могут придерживаться иной политической позиции, является еще одной угрозой, подрывающей ее целостность и лишаящей поддержки.

Решающий этап в борьбе с терроризмом завоевывает умы и сердца людей. Поэтому злоупотребление борьбой с терроризмом, используемое демагогами в целях распространения ненависти и фанатизма в отношениях между различными культурами и религиями, на деле может обернуться не менее серьезным по своим последствиям, чем сам терроризм. Международное сообщество и, разумеется, Совет должны проанализировать проблему, сформулировать ее и разработать эффективные механизмы для ликвидации растущей угрозы международной безопасности. Более здравое размышление, самокритичный анализ своих действий и конструктивный диалог и меньше риторики, скоропалительных решений и подстрекательства, как представляется, и есть единственный достойный доверия путь, который обеспечит сотрудничество на международном уровне — глобальную коалицию в интересах мира — что сделает глобальный климат менее благоприятным для терроризма. Несомненно, такой климат является необходимым условием для успеха работы КТК.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Исламской Республики Иран за любезные слова в мой адрес.

В моем списке осталось еще несколько ораторов. Ввиду позднего часа и, с согласия членов Совета, сейчас я намереваюсь прервать заседание. Совет Безопасности продолжит рассмотрение данного пункта повестки дня днем в 15 ч. 30 м.

Заседание прерывается в 13 ч. 40 м.